PUBLIEKE VERKOOPING

AAN HET

Noordereinde van de Paarl.

In den Boedel van Wylen den Heer JOACHIM DANIEL DE LA ROCHE HIEBNER.

DE ONDERGETEEKENDE ZAL OP

MORGEN, 31 MAART, 1868,

PUBLIEK VERKOOPEN vele soorten van Huisraad aan gem. Boedel behoorende, bestaande in Mahonyhouten Kasten, Tafels en Stoelen, Tafelkleedjes, Ledekanten, Katels, Beddens, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., Zilveren Lepels, Kandelaren, Lampen, en hetgeen verder te Koop zal worden aangeboden.

J. G. STEYTLER, Gz., Executeur Datief.

PAARL.

DE ONDERGETEEKENDE DOOR DEN HEER PIETER JOHS. DE VOS GEQUALIFIZEERD ZYNDE, ZAL

OP WOENSDAG,

Den 1sten April aanst.,

ZONDER DE MINSTE RESERVE.

Publiek Verkoopen,

ZYN welbekend en tot eenigen Handel geschikt ERF, gelegen in het beste gedeelte van het dorp, eenige schreden van de Publieke Markt.

De Gebouwen op het Erf zyn in goeden staat van reparatie en van de noodige Buitengebouwen voorzien, ingesloten EEN SMIDS WINKEL, welke nering met goed success aldaar gedreven wordt.

Het HUURHUIS, annex het WOONHUIS, is altyd goed verhuurd geweest, en door deszelfs aangename ligging, een koele gezonde woning.

Het STUK LAND achter het Huis, beplant met vele soorten Vrucht boomen, is byzonder geschikt voor het bouwen van Huurhuisjes, zynde hetzelve gelegen aan twee Publieke Straten; of een Steenvormery kan met goed gevolg worden gedreven door de uitmuntende kwaliteit van het Klei.

Bonus zal gegeven worden.

Voorts zal mede worden verkocht een kwantiteit LOSGOED, bestaande in een Brandewyns Ketel, Kar, een by uitstek goed Ry en Trek Paard, Zadels Toomen van alle soorten.

HUISRAAD, als: Kasten, Bedden, Tafels en Stoelen, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, enz., Zilveren Lepels en Vorken, enz.

En verder,

Al hetgeen dat tot een komplete Smidswinkel behoort—Blaasbalg Aambeelden, Schroeven enz., en hetgeen verder op de Verkooping zal worden aangeboden.

Alles zonder de minste Reserve.

J. G. STEYTLER, Gz., Vendu-Afslager.

Alsmede zullen verkocht worden

5 Paarlsche Bank en 8 Westelyke Provincie Bank Aandeelen.

MALMESBURY

Executeurs Kamer

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN GRAAN,

ONMIDDELYK na de Verkooping van de Platsen in den Insolventen Boedel van WILLEM ADRIAAN DREYER,

OP DINGSDAG,

DEN 7DEN APRIL AANST.,

Zullen er verkocht worden, voor rekening van den Heer DANIEL JUSTUS ACKERMANN, op een ruim uitstel van Betaling.

50 Mudden Baard Koorn
400 Do. Haver
50 Do. Garst,

Alles op Driesland gewonnen, en als uitermate goed als Zaad-Graan aanbevolen.

G. A. WATERMEYER, Secretaris.

Malmesbury, 21 Maart, 1868.

150 Extra Vette Slagt- Trek- en Jonge Ossen en Koeyen.

OP HEDEN, den 30sten Maart, zal bovengemeld getal Vee worden verkocht aan het Klapmuts Station, zynde zorgvuldig opgebragt door

J. G. CARINUS.

De heer J. D. HAUPT, Afslager.

57 Groote en uitgezochte Slagt Ossen.

DOOR den Ondergeteekende in persoon opgebragt, zullen op HEDEN den 30sten Maart aan de Klapmuts Statie publiek worden verkocht.

A. J. MALHERBE.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

65 Extra Vette Slagt Ossen,

OP MORGEN, den 31sten dezer, zal opgemeld vee publiek verkocht worden, aan Klapmuts Statie.

D. G. HORAK.

Paarl 30 Maart 1868.

DE VILLIERS, MARAIS & Co. Vendu Adms.

Eerste Troep.

65 Uitmuntende Slagt Ossen.

ZULLEN publiek verkocht worden, op WOENSDAG, den 1sten April aanstaande, aan de Klapmuts Statie, alsmede ZES KOSTBARE TREK- en RYPAARDEN, die zeker tegenwoordig zullen zyn.

IC. HARRIS.

85 Uitmuntende Slagtossen.

OP WOENSDAG, den 1sten April aanstaande, zullen by Publieke Veiling worden verkocht, bovengemeld getal UITMUNTENDE SLAGT OSSEN voor rekening van

G. C. BEYERS, Joostenberg.

J. WEGE, Vendu Admin.

EENE Engelsche Dame verlangt eene betrekking als Gouvernante in eene fatsoenlyke Familie. Zy geeft onderwys in het Engelsch, Muzyk en Teekenen.—Adres C. H. E., Kantoor van dit Blad.

Uitgegeven No. 92, Waalstraat, Kaapstad elken Maandag en Donnerdag Orhtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waalstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first-ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. H. A. J. Bi[illegible]r, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. H. L. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon; De Heer S van Ellewee, [illegible]; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. R C Voigt, Franschhoek; De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noom, Jz. Graaff-Reinet; De Hr. N Meyer, Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, [illegible]; De Hr. D. P. van Huysteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B Wethmar, Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr A P [illegible], Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr P Korsten, Stellenbosch; De Hr. H A Zinn, Tulbagh; De heer A. van Dongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pen, Wellington; De heer C Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Corne[illegible] van Blerken, Fauresmith; De heer Hugh Tinney, Hope Town; [illegible]lissen, Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom; De heer J A D Desvages, Willowmore.

DEEL XXXVIII. MAANDAG, DEN 30 MAART, 1868. No. 3,364.

TULBAGH.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Boedel van Wylen HENDRIK JACOBUS VAN DER WESTHUISEN.

EXECUTEUREN in opgemelden Boedel zullen, op

Dingsdag, 14 April,

publiek doen Verkoopen al de Goederen tot bovengemelden Boedel behoorenden bestaande in:—

1. Zeker Huis en Erf, gelegen naby de "Oude Drostdy."
2. Zekere Vruchtbare Plaats, mede gelegen annex gemelde Erf, met de daaropstaande Gebouwen, als Woonhuis, Kelder enz., enz., beplant met 50,000 Wynstokken, en onderscheidene Vruchtboomen, thans bewoond door den Heer ALBERT V. D. WESTHUISEN.

Deze Plaats te wel bekend zynde behoeft dezelve niet te worden aangeprezen.

Voorts, de Losse Goederen,

1 Kapkar, 1 Open Kar, 1 Paardenwagen, 2 Karpaarden, Tuigen, 16 Leggers Wyn, Graven, Pikken, Zakken, Manden, enz., enz.

Huismeubelen, als,

Ledekanten, Katels, Beddens, Tafels, Stoelen, Spiegels, Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, en meer andere Goederen welke op den dag der Verkooping zullen te voorschyn worden gebragt.

A. J. VAN DER WESTHUYSEN,
T. N. REDELINGHUYS,
P. VAN DER BYL SMUTS, } Test. Executeuren.

Tulbagh, 24 Maart, 1868.

H. A. ZINN, Vendu-Afslager.

Kantoor van den Baljuw,
26 Maart 1868.

IN Executie van Gewysde van het Hooge Geregtshof, in de hierondergemelde Zaak, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben:—

AFDEELING TULBAGH.

C. A. DICKSON, PREUS & SELIGMAN, en J. G. F. HOLM versus ADRIAAN PHILIPPUS FAURE.

Op Zaturdag, den 17den April, 1868, 's voormiddags ten 10 ure, ten Woonhuize van gedaagde, Koude Bokkeveld, van 810 Schapen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewysde van het Oostelyke Distriktshof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelyk:—

AFDEELING UITENHAGE.

F. GERDS versus ANNA MARIA JONKER.

Op Woensdag, den 15den April, 1868, des morgens ten 10 ure, te Klipplaat, van 1 Ossenwagen, 13 Schapen, 6 Bokken, Huisraad, enz.

AFDEELING CRADOCK.

C. W. HUTTON versus HENRY ROBERTS.

Op Dingsdag, den 14den April, 1868, des morgens ten 10 ure, op Quaggas Kirk, van een groote Korenmyt, 2 do, Haver do., 1 kleine Hooi do.

AFDEELING BEDFORD.

A. REID versus JEREMIAS JESAIAS BOTHA.

Op Maandag, den 13den April, 1868, 's morgens om 10 ure, ten woonhuize van Gedaagde, van 1 sterke Reiskar, 1 stel Tuigen, 1 paar Trekpaarden, 1 uitmuntend Ryfelgeweer, door PRYCE en REDMAN gemaakt.

AFDEELING ALBANIE.

WM. GILBERT versus STEPHEN STERLEY, Jun. en SAMUEL ALLISON.

Op Vrydag, 3den April, 1868, 's morgens ten 10 ure, te Grahamstad, van 2 Wagens, 1 Bul, 5 Koeijen, Wagenmakersgereedschap, enz.

AFDEELING FORT BEAUFORT.

JOHN JOCKE vs. FREDERICK WILLIAM POHL.
T. E. MINTO versus FREDERICK WILLIAM POHL en FREDERICK DU PLOOY.

Op Zaturdag, 11 April, 1868, 's morgens ten 10 ure, te Fort Beaufort, van 1 Wagen, 10 Ossen, 1 Kar, 5 Paarden, 1 Stel Tuig, 6 Koeyen en Kalveren, 2 Ploegen, 1 Schraper, 3 Zadels, Huisraad, Keukengereedschap, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

AAN BOEREN EN ANDEREN.

DE Kaapsche Spoorweg Maatschappy, een kontrakt aangegaan hebbende om het VUILNIS, enz., van de Stad per Spoor naar Buiten te vervoeren, zullen gereed zyn Boeren en anderen, woonachtig in de nabyheid van de Wellingtonsche Lyn, met eenige kwantiteit MEST te voorzien, tegen matige Pryzen.

Voor verdere byzonderheden vervoege men zich by
THOS. WATSON, Bestierder.

Kamers te Huur.

TE NO. 9, BOOMSTRAAT.

JAARLYKSCHE VERKOOPING

OP DE PLAATS

FAIZANTEN KRAAL,

OP EEN RUIM CREDIET,

OP DINGSDAG,

Den 7 April 1868,

Van 300 *Mud Zaad Koren*
,, 150 *do Du Toits do*
,, 100 *do Fransch do*
,, 100 *do Baard do*
,, 100 *do Bengaalsch do*
,, 150 *do Haver en Garst.*

60 Fraaye Slagt en Trek Ossen; 10 Gemeste Ossen, 12 Paarden, waaronder egale Koetspaarden, 4 en 5 jaren oud, 2 span gedresseerde Ezels, 20 aanteel Beesten, waaronder uitmuntende Koeyen die spoedig zullen kalven; 200 vette Merino Hamels, en 100 do. Kaapsche, 8 opregt geteelde Merino Rammen.

J. LOUW, J. A. Zoon.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

VERKOOPING

Van Levende Have, GRANEN, ENZ., Op DONDERDAG,

Den 9den April, 1868.

DE Ondergeteekende eene Handels Affaire te Fraserburg begonnen hebbende, zal op bovegemelden datum, ter plaatse UITKYK, aan den Kberg, publiek doen verkoopen: 24 fraaije Trekossen 31 Aanteelbeesten, 8 gedresseerde Ezels, 2 Karpaarden, 150 Aanteelbokken, 50 Kapaterbokken, 2 Paardenwagens, 2 Karren, Ploegen, Eggen, Tuigen, enz. 100 Mudden Koren, 200 Mudden Haver, en eenige Vrachten Kaf.

HENRY WICKENS,

De Heer J. J. HOFMEYR, Afslager.

Laatste Oproeping.

DEBITEUREN van de vroeger bestaan hebbende Firma van SMUTS & LOTZ, gelieven by deze kennis te nemen dat alle vorderingen ouder uit. December jl., niet betaald, voor 31 Maart aanst., ontvermydelyk ter geregtelyke invordering zullen worden overgegeven.

"Zuid-Afrikaan, 19 Maart 1868.

TE HUUR, een of twee fraaije en luchtige Kamers. —Een eenloopend persoon, man of vrouw, zal de voorkeur hebben.—Adres, L., Kantoor van dit Blad.

HAMILTON, ROSS & CO.,

HEBBEN PER

KONINKLYKE MAALBOOT "CELT"

De volgende Artikelen ontvangen, welke zy tegen de laagste Pryzen aanbieden, namelyk:

STOFFE VOOR KLEEDEN—Bruine, Gekleurde, en Fancy Jasper Winceys, Llamas in alle Kleuren, Fancy Mohairs, Gestreepte Poplins, Serzies, Alpaccas, Gekleurde en Zwarte Coburgs, Fransche Merinos, 8 4 Wollen Plaids, 6-4 Gala Plaids, Gestreepte Alpaccas, Barathea en Lamfer Stoffen.

KLEEDEN—Fancy geborduurde Winceys, Mohairs, enz.

SHAWLS EN MANTELS—Tartan en Shepherd Plaid Wollen Shawls, Llamas en Meltons, Zwart Lakensche Paletots, Patent Fluweelen do., Astracan, voor Dames en Kinderen.

KRAAGJES EN CUFFS—Dames Vallen, Lederen Zakken, enz.

HANDSCHOENEN—Dames Gekleurde en Zwarte "Systeem Jouvin," en Chantiere.

KOUSENWAREN—Een groot assortement voor Dames en Kinderen voor Winter drag, Mans Woesterd Sokken, Merino Baatjes en Onderbroeken.

FANCY BELEGSELS—Gaze en Stalen Oorbellen, Mantel Ornamenten, Satyn en Glazen Mantel Knoopen, Gespjes, Franjes, enz.

HANDDOEKEN—Darlington en Turksche, 8-4 10-4; Linnen Damast, 8-4 10-4; Damaste Lakens, Grove Bruine Holland.

LAMFER—4-4, 5-4, 6-4, Zwarte Lamfers.

VALLEN—Heeren Gossamer, gekleurd.

MANTELGOED—Gemengde Meltons, Blaauwe Diagonaal, Gryze Waterproofs, Blaauw Nap Laken, Zwart en Bruin gekoord, Vale en Bruine Bedfords.

ALSMEDE,

Bruine Baftas zware; Bruine Punjums, ditto; Fyne Hemden Linnen, Sterk Huis Linnen en Tafelgoed, Meubel Gruit, 34, 36, en 38 d im; Blaauwe en Witte en Tartans; Witney Dekens; Donker Grond Voerchitz, 6 en 8 yards; Flennels, Gekleurde en Witte; Blaauwe Salempores; Mans Dikke Zool E. S. Laarzen, Dames Kid Laarsjes.

Hamilton Ross & Co.

ZWEEDSCHE PLOEGEN

DE ondergeteekenden, de eenige Invoerders, maken aan Belanghebbenden bekend, dat zy nu ontvangen hebben regtstreeks uit de Fabriek van ÅKERS BRUK, hun gewone Faktuur

ZWEEDSCHE

ENKELE-VOOR PLOEGEN,

Patent No. 5, gezamenlyk met elke soort daarby passende Ploeggereedschap, welke zy tegen matige Pryzen te Koop aanbieden.

J. LETTERSTEDT & Co.

Prince-straat, 22 Feb. 1868.

N.B.—Belanghebbenden worden verzocht byzonder acht te geven op het opschrift dat op elken Ploeg moet zyn, namelyk:—

ÅKERS PATENT SVEDEN

VOOR

J. Letterstedt & Comp., No. 5.

ADVERTENTIE.

De Heeren LETTERSTEDT & Co., verscheidene Advertentien in de Koloniale Couranten gezien hebbende, ZWEEDSCHE PLOEGEN te Koop aanbiedende, nemen de vryheid, in het belang van den Fabriekant "ÅKERS BRUK, PATENTE PLOEG," te zeggen, dat zy *de eenigste invoerders* dezer Ploegen zyn.

De Heeren LETTERSTEDT & Co. zyn onderrigt dat vele Boeren misleid zyn, het nagemaakt Artikel gekocht hebbende, dat bevonden wordt broos en minder duurzaam te zyn.

Prince-straat, 22 Feb. 1868.

ROZYNEN.

DE Ondergeteekende is gereed Rozynen te Koopen tegen de hoogste Markt Pryzen.

EDWARD PRITCHARD.

Adderley-straat, Kaapstad.

Berigt

Aan Schutmeesters en Anderen.

AFGEDWAALD van eene plaats naby den 12den Mylsteen, op den 19den dezer, 2 MUILEZELS, beide met halsters en riemen om. De eene was Lichtbruin en de andere Zwart met een brandmerk op regter zyde en een Snee in den linkerpoot, veroorzaakt door een riem. Zy zyn vermoedelyk gegaan in de rigting van Philadelphia.

Ieder die informatie geeft of deze Dieren teregtbrengt by den Ondergeteekende aan het "Boston Hotel," Durban Weg, zal beloond worden en alle kosten terug ontvangen.

T. W. GHISLIN.

Zuid-Afrikaansche Associatie voor het Administreren en Beredderen van Boedels.

DE Betrekking van Boekhouder aan deze Instelling vacant geworden zynde, zoo zullen geschreven aanzoeken om dezelve worden ingewacht by den Raad van Direkteuren tot op Heden, Maandag, den 30sten Maart, van Heeren, die bekend zyn met de Hollandsche en Engelsche talen.

Op last der Direktie,
A. DENYSSEN, Sec.

Kaapstad, Kerkplein, No 6,
30 Maart, 1868.

Kennisgeving aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen den heer TOBIAS CHRISTIAN LOCHNER, Sr., en nagelatene Echtgenoote JOHANNA CATHARINA CORNELIA BASSON.

ALLEN die iets te vorderen hebben van bovengemelden Boedel, worden hiermede opgeroepen hunne pretentien, binnen Drie Maanden van heden, aan den Ondergeteekende in te zenden; terwyl zy die aan denzelven iets verschuldigd zyn, tevens worden aangemaand hunne schulden binnen gemelden tyd te voldoen.

T. C. LOCHNER,
Voor zelf en mede-Executeur.

Vogelstruysfontein, Distrikt Malmesbury,
30 Maart 1868.

"Malmesbury."

DAAR de ondergeteekende gedurende de maand Maart van Malmesbury afwezig zal zyn, zoo verzoekt hy by deze vriendelyk dat alle diegenen die hem verschuldigd zyn, hunne Rekeningen willen voldoen ten Kantore van de Malmesbury Bank, alwaar zy ter collectie zyn gedeponeerd.

Debiteuren van de jaren 1862 tot aan het einde van 1866, worden by deze verwittigd dat zy onaangenaamheden zullen voorkomen door hunne Rekeningen voor den 1sten April te betalen.

DR. F. DE LETTRE BICCARD.

Malmesbury, Maart 1, 1868.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Kostbaar Vastgoed

Bank Aandeelen, enz.,

TE STELLENBOSCH.

OP HEDEN,

DEN 30STEN MAART,

DE Direkteuren van de Algemeene Boedel en Weeskamer daartoe gelast, door den heer R. WILDEBOER, zullen te STELLENBOSCH verkoopen:—

EEN WOONHUIS, met een stuk Tuingrond anex, gelegen in DORPSTRAAT, naast de STELLENBOSSCHE BANK. Het Huis is in een goeden staat van reparatie, en zeer geschikt voor het Verblyf eener fatsoenlyke Familie.

Bank Aandeelen.

Na afloop der Verkooping van het Vastgoed, zullen ook 25 STELLENBOSSCHE BANK AANDEELEN worden opgeveild.

LIBERALE BONUS.

De Verkooping begint te 11 ure v.m.

J. F. G. PIETERSEN, Sec.

Kamer Gebouwen, 41 Adderley straat.
Kaapstad 30 Maart 1868.

De Heer J. WEGE, Afslager.

MALMESBURY.

G. S HOLMES & Co.

Opvolgers van L. Coates & Co.

Westelyke Provincie Bank.

PAARL

Nominaal Kapitaal,	...	...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	...	...	30,000
Reserve Fonds,	...	...	10,000

Directeuren.

Wel-Ed. Hr. J. R ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— A. J. LOUW,
— MELT VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. BECKER,
— P. DE V. MOLL,
— J. J. PROCTOR, M. P.
— J. SMUTS, M.D.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt,

3 Maanden en daarboven,	...	3	per Cent.
6 ,, ,,	...	4	—
12 ,, ,,	...	5	—

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 Flk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D Voorzitter.
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, Hz.
— F. J. HUGO,
— I. A. J. ROOS
— J. D. BEYERS, Dz.
— A. J. LOUW,

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Tz.

Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

MAANS VERANDERINGEN.

Maart 31 Eerste Kwartier 1u. 40m. 's Namiddags
April 7 Volle Maan...... 8u. 31m. 's Namiddags
14 Laatste Kwartier 11u. 49m. 's Namiddags
22 Nieuwe Maan 9u. 34m. 's Voormiddags

ZONS OPGANG.

31 Maart, 6u. 13m.—1 April, 6u. 13m.—2, 6u. 14m.

ZONS ONDERGANG.

31 Maart, 5u. 56m.—1 April, 5u. 54m.—2, 5u. 53m.

HOOGWATER,

's Morgens.—31 Maart, 8u. 9m.—1 April, 9u. 46m —2, 11u. 15m.
's Namiddags.—31 Maart, 8u. 55m.—1 April, 10u. 37m.—2, 11u. 53m.

LAAGWATER,

's Morgens.—Maart 31, 1u. 46m.—1 April, 3u. 21m.—2, 4u. 56m.
's Namiddags.—31 Maart, 2u. 32m.—1 April, 4u. 12m.—2, 5u. 34m.

HET RUSSISCHE SCHIP "ARGO" liep Donderdag de Tafelbaai binnen. Het komt van Batavia met eene groote lading suiker en koffy. De "Argo" kwam in de Tafelbaai om geneeskundige hulp voor den kapitein, die aan hersenontsteking lydt.

VOLGENS DE OPGAVE VAN DEN SEINMAN is het aantal begrafenissen in de laatste week, eindigende met 23 Maart, weder tot 24 toegenomen, waaronder 6 Maleyers. Er zyn weder onderscheidene nieuwe koortsgevallen by de Armen Apotheek en eenige der doktoren verwachten eene tweede editie der koortsepidemie.

POGING TOT INBRAAK.—Zondag nacht, hebben eenige dieven beproefd om in de Koloniale Bank te breken. Eerst trachten zy de deur open te maken, door den knop afterukken en de paneelen te beschadigen, toen moeten zy het met een der voorvensters beproefd hebben, daar al de stopverw van een der ruiten was afgeschraapt; de ruit was niet uitgenomen, daar de sch[illegible] gewis zyn gestoord voordat zy binnen konden komen.

TWEEGEVECHT TUSSCHEN DAVID EN GOHLIATH, OP GODSDIENSTIG TEREIN VOORGEVALLEN TE KAAPSTAD.

Zoo is dan 't lot beslist! De teerling is geworpen,
Van hem, die ongevraagd den tweestryd hier begon,
Van Gohliath den reus—hy wordt met kracht verworpen
Door David jong en têer, die hem met roem verwon.

De reus waant zich te sterk, te groot, te ryk in krachten,
En zwetst met groot kabaal van zyne wetenschap;
Nu ligt hy neergeveld en ieder zal verachten
Al zyne snoevery—zyn [illegible] zot geklap.

N. N.

DE
Zuid-Afrikaan
Kaapstad, den 30 Maart 1868.

EEN WESPENNEST.

WY zyn niet *a priori* geneigd om heel veel geloof te schenken aan wat van tyd tot tyd in een der Grahamsstadsche nieuwsbladen verschynt, vooral als het iets omtrent de Boeren en Basutos is. Het is mogelyk dat de vindingryke editeur van het blad dat wy bedoelen zich van een gekleurden of veronderden bril voorzien heeft, en daarom de zaken niet kan zien zooals zy werkelyk zyn. Terwyl wy toegeven dat zyn doel eerlyk kan zyn, moeten wy toch het optisch bedrog betreuren waaraan hy onderhevig is als hy den Vrystaat en omringende streken gadeslaat. Daar wy opgehouden hebben eenig geloof te hechten aan eenig berigt dat ons door zulk een Grahamsstadsch kanaal toevloeit, weigeren wy ook het volgende aan te nemen dat in een Supplement van den *Standard* op Vrydag ll. verscheen :—

—Nieuws uit den Vrystaat.

VOLGENS GERUCHT ZOU PRESIDENT BRAND GEVANGEN ZYN.

GEWELDDADIGHEID VAN DE HOLLANDSCHE PARTY.

DE BASUTOS TREKKEN ZUIDWAARDS.

De correspondent van de "Great Eastern" te Aliwal Noord zegt, dat het gerucht ging dat President Brand in hechtenis is genomen, en in *ketenen* geklonken is. De Hollanders, aangevoerd door een hunner invloedrykste mannen in Bloemfontein, hebben met hem twist gekregen en de volgende beschuldigingen tegen hem ingebragt :—

1. Dat de eerste twee of drie officieele brieven door hem van den Gouverneur ontvangen niet aan den Volksraad zyn vertoond.

2. Dat hy voor de bekwaamheid van den Volksraad om in deze zaken te handelen, verachting heeft getoond, door deze brieven op eigene verantwoordelykheid te beantwoorden.

3. Dat de President eenigen tyd lang private officieele correspondentie heeft gevoerd met invloedryke personen te Grahamsstad.

4. Dat men zegt dat hy zich aan zyn land ontrouw heeft betoond door in het publiek te zeggen, dat hy in zooverre een Engelschman in beschaving en neiging was, dat hy geene maatregelen van geweld tegen den wil des Gouverneurs zou nemen.

Het volgende berigt is dat de Basutos op 21 Maart Rouxville willen aanvallen, wat 4 mylen van Aliwal ligt. Veldkornet Wessels, kommandeert de manschappen op om den aanval af te slaan.

Sir Walter Currie is met de policie de Oranjerivier overgegaan.

Gouverneur Keate werd den 2den te Aliwal verwacht.

Als men deze wonderlyke storie slechts oppervlakkig leest, dan reeds ziet men redenen genoeg om het voor een kwaadwillig verdichtsel te houden. De Hollandsche party heeft niet en heeft nooit gehad den invloed, die haar in de Regering van den Vrystaat wordt toegeschreven Zy is bepaald in de minderheid, en is by de de Afrikanen evenmin als by de Engelschen gezien. Zy kon dus zulk een revolutionairen toestand van zaken als in het bovengenoemde telegram wordt beschreven niet veroorzaakt hebben noch zou dien kunnen volhouden. "Brand in de Ketens!" Onzin, daar is geen Afrikaander of Engelschman, noch ook Hollander naar wy meenen in den Vrystaat, die zulk eene grove onregtvaardigheid, om niet te zeggen ongerymdheid, zou dulden of er de hand toe leenen. Het is mogelyk dat de President eenige brieven beantwoordde die aan hem gerigt waren door den Gouverneur der Kaapkolonie zonder de Burgervaderen van zyn voornamen Raad te raadplegen, maar wat zou dat dan nog zyn? Zou hy waarschynlyk iets gewaagd hebben by zyne eigene politieke schranderheid, door hen te raadplegen die veel minder bekend waren met den waren stand van zaken dan hy zelf. In de meerderheid der raadslieden, zegt men, is wysheid, maar verdeelde raadgevingen brengen geen resultaat te weeg. President Brand schynt dit volkomen goed geweten te hebben, en dus voerde hy de Parlementaire correspondentie op eigene verantwoordelykheid. Dit is volgens het gerucht beschuldiging nommer één.

Beschuldiging nommer twee vloeit voort uit beschuldiging nommer een, en draait er geheel op. Blykbaar is de maker van het berigt niet vindingryk genoeg geweest om iets anders te verzinnen. Zy doet ons denken aan eene beschuldiging door een groot Schotsch Regter in zyne dagen aan de leden van de jurie die er naar luisterden, voorgedragen—"De gevangene," die een soldaat was, "heeft niet alleen zyn kameraad doorstoken, maar had ook de stoutheid om zyn doodelyk wapen door *een broek te boren, die aan koning George III. behoorde*." Welk eene verzwaring der misdaad!

Zooals wy reeds zeiden, wy gelooven geen woord van de medegedeelde storie, en het zou dus veel naar domheid gelyken om nu breedvoeriger over den inhoud van het bovengegeven telegram uit te wyden. Brand is zonder twyfel volkomen veilig, en wy hopen dat hy in staat zal zyn om de zaken met den Hoogen Commissaris te schikken, wat even bevredigend zal zyn voor zyne eigene onafhankelyke republiek als weldadig voor de algemeene belangen der Zuid-Afrikaansche kolonien.

DE MAAL.—De maal, per K. M. Boot *Celt* zal alhier aan het Postkantoor gesloten worden op Zaturdag, den 4den April, te 1 ure .m.

NIEUWE TOL TE D'URBAN.—Op den Mai land Weg by het D'Urban Station zal van 1 April af een tol worden opgerigt. De tolgelden zyn gelyk aan die der Kaapsche tollen.

KAAPSCH STADSBESTUUR.—Op de gewone vergadering van Woensdag, door den Raad gehouden, bleek dat het nadeelig saldo in de Union Bank op de 24sten dezer £2.793 4s. 4d. bedroeg.

De rapporten der Committees van Publieke Werken en Waterwerken behelsden niets van belang.

De Heer Arderne maakte de opmerking, dat van de stoomboot *Natal* verscheidene personen aan wal gebragt waren, die leden aan de Mauritius-koorts. Na korte woordenwisseling werd besloten, de Regering daarover te schryven.

De heer Martin trok zyne motie in omtrent het schoonhouden en repareren der straten door den contraktant. De heer Arderne deed hetzelfde omtrent het ambt van Stedelyken Ingenieur.

DE PROKUREUR-GENERAAL.

De secretaris las den volgenden brief voor, van den Prokureur-Generaal :—

Kantoor van den Prokureur-Generaal,
19 Maart, 1868.

Aan den Secretaris van den Stedelyken Raad, Kaapstad.

"Mynheer,—My is door den Prokureur-Generaal gelast, u te doen opmerken, dat hy tot nog toe geen antwoord heeft ontvangen op zyn schryven van 12 ultimo, waarin werd gemeld, dat indien door den Raad geene werkdadige maatregelen genomen werden ter uitvoering der voorzieningen van Wet No. 1 van 1861, ten opzigte van den toevoer van water in de Kaapstad, het de pligt der Kroon zou kunnen worden, om in de zaak te handelen door de Municipaliteit aan te klagen; en verder dat hy ook geenerlei berigt heeft ontvangen, dat door den Raad zoodanige maatregelen worden genomen als welke dezen, naar zyne meening, outheffen van de verpligting om zulks te doen.

De Prokureur-Generaal is derhalve met grooten weerzin gedrongen, om den Stedelyken Raad officieel kennis te geven, dat indien hy geene voldoende zekerheid ontvangt, dat de Raad werkelyk onledig is met pogingen om den geest, zoo al niet de letter der bepalingen van Wet No. 1, 1861, ten uitvoer te leggen, ten opzigte van den watertoevoer naar Kaapstad, hy zich genoodzaakt zal zien, om by de eerstvolgende kriminele zitting eene akte van beschuldiging tegen den Raad in te dienen.—Ik heb de eer, enz.

JOHN CURREY,
Klerk van den Prokureur-Generaal.

De heer Arderne wees er op dat ieder die ten Stadhuize navraag deed, bevinden zou, dat de Raad gedurende deszelfs dienststyd alles had gedaan en nog steeds deed wat met billykheid kon gevorderd worden in de zaak der waterlevering. Hy wist echter niet wat regt de Prokureur-Generaal had om den Raad te ondervragen omtrent de wyze waarop het werk gedaan werd. Hy stelde dus voor den brief te stellen in handen der commissie voor de Waterwerken.

De heer Maynard sekondeerde de motie.

De heer Ball dacht dat, daar alle leden van den Raad de kans stonden van krimineel aangeklaagd te worden, het best zou zyn maar allen te gelyk af te treden.

De heer Smithers stelde als amendement voor, den secretaris last te geven, de ontvangst van den brief te erkennen, en tevens te melden dat de Raad steeds al het mogelyke deed om aan de inwoners genoegen te geven.

De heer Bam, Sr. sekondeerde dit voorstel.

De heer Silberbauer dacht, dat het best zou zyn den brief te stellen in handen der Waterwerks Commissie, die regtsgeleerd advies zou kunnen inwinnen en de zaak in overweging nemen.

De heer Price was er voor alleen de ontvangst van den brief te erkennen.

De heer Bainbridge dacht dat er al te veel werk gemaakt werd van den brief. De Prokureur Generaal had, ja, de magt om den Raad aan te klagen maar niet om dien te veroordeelen. Dit was het werk eener jurie. Hy dacht de Raad moest hem niet de satisfactie geven, om hem de informatien te zenden, die hy verlangde. Als de Prokureur-Generaal inlichting noodig had, dan wist hy waar het Stadhuis was en kon beleefd komen vragen. De raadsleden waren zyne bedienden niet, die hem moesten naloopen. Er was ook niet zooveel werk op zyn kantoor, want behalve dat de hoofdklerk op een pleizierreisje voor 12 maanden was geweest, zonder de dienst te verstoren, ging hy zelf (de Prokureur Generaal) dikwyls op de jagt. Als hy dus wat weten wilde, kon hy een der klerken afzenden om de informatien af te schryven. De Raad had al het mogelyke gedaan in den geest der wet, maar zeker niet genoeg naar den zin van den Prokureur-Generaal, zoodat er nu bedreigingen moesten volgen, maar spreker hield zich verzekerd, dat indien er al eene veroordeeling mogt geschieden, men niets erger te wachten had dan eene boete misschien van £5. Hy zou er voor zyn om te antwoorden, dat als de Prokureur Generaal informatie verlangde, hy er een van zyne klerken om sturen kon, en in allen gevalle hoopte hy dat het antwoord van den Raad kort en ter zake zyn zou.

De Mayor zeide, dat daar een officieel schryven was ontvangen, het aan den Raad, als eene corporatie voegde, er een behoorlyk antwoord op te geven. In dit geval moest de brief naar de commissie voor Waterwerken gaan, die hem op waardige wyze zou beantwoorden. Hy dacht niet dat de Raad den brief met minachting moest behandelen.

Kapitein Ball ondersteunde—en na nog verdere discussie werd besloten, den brief te stellen in handen der commissie voor Waterwerken, met magtiging om in de zaak te handelen.

DE WEL-EERW. HEER VINTCENT heeft Zondag morgen in de Mutual Hall de dienst voor den Wel-Eerw. heer Faure waargenomen. De opkomst was zoo als gewoonlyk zeer talryk.

DE VOLGENDE ADVERTENTIE leest men in het *Volksblad* van Zaturdag ll.:—*De doodelyke slag door den modernen theoloog D. P. Faure, aan de moderne theologie toegebragt.* Een pamflet onder dezen titel zal in den loop dezer week door Ds. W. F. Gohl worden uitgegeven.

MEN VERNEEMT dat de heer Cole aan den Sekretaris van Staat omtrent het vakante regterschap geschreven heeft, en de omstandigheden der zaak uiteengezet. Eene copie van zyn brief is door hem aan Regter Connor, die nu op zyn Rondgang is, gezonden.

DE KAAPSCHE KOLENMYNEN.—Donderdag ll. maakte een aantal Kaapsche ingezeten van de hun door de Spoorwegdirektie aangeboden gelegenheid gebruik om aan de Kaapsche kolenvelden by Durban een bezoek te brengen. Zeker twee honderd van de voornaamste ingezeten der Kaapstad waren op de plek byeen. Deze is op Gouvernements grond naast de plaats van den heer Wessels, van Joostenberg, en omtrent een kwart myl ten westen van den hoofdweg van Klapmuts naar de Kaapstad. Aldaar bevindt zich een tamelyk diepe kloof van klei waar door eene kleine stroom waters gaat. De basis is een donker zandig leem, en door dit komt men tot de "kolenbedding." Drie of vier gaten zyn gegraven, waaruit men de bruine kool heeft gehaald, anders was er niets te zien. Hoewel het twyfelachtig is dat er onder deze bedding van bruinkool zich goede steenkolen bevinden, is het toch iets dat de gevondene substantie zich voor brandstof goed laat gebruiken, en dus wanneer de hoeveelheid groot blykt te zyn, als een handelsartikel waarde zal hebben. Er zyn sedert nog twee gaten gegraven, maar niets byzonders gevonden.

De heer Thomas, schryft aan een onzer tydgenooten, dat het bestaan van kolen in deze kolonie reeds jaren lang eene zaak van vaste overtuiging by hem en anderen geweest is. Hy heeft vele reizen gemaakt om kolen in de Westelyke Provincie te vinden, en is overtuigd dat met een matigen uitleg er kolen zullen gevonden worden. Omtrent vyf weken geleden ging hy, daartoe door den heer Ball van de Beurs in staat gesteld, naar St. Helenabaai om onderzoek te doen. Den eersten dag vond hy een stuk zwarte rots dat een sterke teerlucht afgaf, en kreeg berigt dat er eene hoeveelheid van dezelfde stof op een kleinen afstand werd gevonden, maar hy kon geen vervoermiddel krygen om de plaats te bezoeken. Hy ging toen in de rigting van Piketberg, waar hy vernam, dat men putten gegraven had van 40 voet diepte, en eene laag van groote boomen gevonden had, die tot den staat van kool waren verteerd, en waarvan sommigen drie voet in middellyn waren. Toen ging hy naar de plaats van den heer Melck, en daar berigtte men hem, dat men een veertig voet diepe put had gegraven zonder water te krygen. Op deze diepte was de grond zoo hard dat men de toevlugt tot boren moest nemen, en toen men vier en een half voet geboord had kreeg men water. Deze harde substantie, die men door geboord had, brandde als kool. Hy ging toen naar de plaats van den heer Breda en kreeg hetzelfde aanmoedigend nieuws. Hy vergeleek de verschillende in de put gevonden lagen met die in de naburige ravynen, en vond dat zy overeenkwamen, wat hem in zyn geloof bevestigde dat er kolen in die buurt waren. Toen ging hy voort op zyn togt, maar vond weinig dat hem aanmoedigde totdat hy by Joostenberg kwam waar hy op eene plaats, die naar den vorm te oordeelen vroeger een meer moet beat hebben, de bruinkool vond waarvan hy byna drie ton naar de stad bragt. Deze werd door de heeren Saul Solomon & Co. beproefd en men kreeg zonder moeite genoeg stoom voor de machine. Hy zond ook 6 zakken van deze bruinkool naar de werkplaats van den Spoorweg te Zoutrivier, waar men in een uur tyds vyf pond stoom won, terwyl de machine met volle kracht werkte. De lagen bruinkool, vuurklei en yzersteen, die hy in de meeste lokaliteiten vond, doen hem vol vertrouwen verwachten dat er goede kool zal gevonden worden. Ten slotte zegt hy :—"Als er geene pogingen worden aangewend om myne inspectie verder voort te zetten is het myne schuld niet. De handelaars en Regeringen van andere kolonien verwaarloozen geene gelegenheid om de hulpbronnen des lands waarin zy belang stellen te ontwikkelen, en het is te hopen dat de kooplieden der Kaapstad en de Koloniale Regering de middelen zullen verschaffen om de lokaliteit, die ik heb aangewezen, te exploreren. De Kolonisten moeten zich inspannen of de kolonie zal alle jaren achteruitgaan.

EEN FRANSCH KOELIESCHIP.—De *Espérance* liep Woensdag namiddag de Tafelbaai binnen om water en voorraad. Zy komt van Macao en is naar Havanna bestemd met 300 Chineesche koelies. Tien stierven aan dysenterie op de reis, en een man werd voor muitery gedood. Kapitein Noel berigt, dat 15 dagen na Macao verlaten te hebben, het schip onder volle zeilen was, toen de wind plotseling toenam en men met alle snelheid zeil moest minderen. Ten einde spoediger klaar te komen, liet kapitein Boyce, de eigenaar van het schip 50 koelies boven komen om het scheepsvolk te helpen, terwyl hy zelf aan het roer stond. Toen het volk boven was, sprongen 15 koelies, die by de bezaansmast stonden op eens de kampanje af en drongen in de kajuit. Kapitein Boyce, hun voornemen radende om zich van de wapenen aldaar meester te maken, verliet het roer, riep de matrozen toe om naar beneden te komen, en drong met de sabel in de vuist in de kajuit, waar bereids de koelies zich van geweren, sabels en pistolen hadden meester gemaakt, en nu begon een hardnekkig gevecht, waarin de kapitein vele wonden bekwam, totdat hy eindelyk door zyn volk werd ontzet, dat met groote moeite zich van de oproerlingen meester maakte, en hen in het ruim opsloot. Een der belhamels, die den kapitein het meest benauwd had, werd door een der scheepsgezellen doorstoken. De kapitein had drie wonden, waarvan een in de borst zoo gevaarlyk was, dat men besloot naar Anjer te stevenen, waar hy in het hospitaal werd opgenomen. Hy lag 15 dagen gevaarlyk, maar begon toen te beteren. Hy gaf echter het kommando aan zyn eersten stuurman over, met bevel om *via* Tafelbaai naar Havanna te stevenen, terwyl hy zelf, zoodra zyn toestand zulks toeliet, naar Batavia wilde vertrekken om van daar naar Engeland terug te gaan.

DE PAARLSCHE EERSTE KLASSE GOUVERNEMENTS SCHOOL.—Eene byeenkomst van inteekenaars voor de oprigting van zulk eene school zal op Maandag morgen te 9 ure aan de Paarl werden gehouden, ten einde het rapport van de Commissie, die met den heer Van der Lingen conferentie gehad heeft omtrent de verbinding dier school aan het Gymnasium, aan te hooren, en daarna verdere maatregelen te beramen.

AANRANDING AAN DE PAARL.—Een jonge Duitscher, wiens ouders te Klein Drakenstein woonachtig zyn, vertrok ll. Zaturdag met den laatsten trein van de Kaapstad naar Lady Grey Brug, om van daar de reis te voet naar zyne ouders voort te zetten. Toen hy een gedeelte van den weg had bewandeld, zag hy eene kar aankomen, waarin, zoo het hem toescheen (het was reeds schemeravond), drie personen waren. Naderby gekomen, bespeurde hy twee andere personen op den grond langs de kar, de eene een Hottentot en de andere een Kaffer, die zich aan de kar vasthielden, en met dezelve hem snel voorby gingen. Na een paar minuten hoorde hy een geritsel achter zich, en ontwaarde, dat die twee kleurlingen, in vollen ren op hem aankwamen. De Hottentot was het eerst by hem, greep hem terstond in de keel en wilde hem worgen, zeggende, "nu is het jou laatste oogenblik." Hy riep naar den Kaffer, om spoedig met het mes te komen, ook trachtte hy den jongeling in eenen sloot, langs den weg te werpen; doch deze verweerde zich en smeekte om zyn leven. Na eene hevige worsteling, zeide de Kaffer, die thans ook den jongeling aangreep: spaar hem maar, mits dat hy zulks niemand vertelt. Eindelyk los gelaten, nam de Duitscher in allervl de vlugt. Zyne goederen, die bestonden in een tapytenzak gevuld met kleederen, behalve een bonden, bevattende nieuwe laarzen en een pilot cloth baatje, behielden de booswichten voor zich. Hy (de jongeling) spoedde zich, in eenen omweg, door bosch en sloot naar de woning van zyne ouders, alwaar hy laat in den avond bebloed aankwam. De zaak is by den Magistraat van de Paarl aangegeven, die beloofd heeft alles te zullen doen om de booswichten in handen te krygen. Eenigen tyd geleden is omtrent op dezelfde plaats een meisje van negen of tien jaren vermoord gevonden.—Het blykt, dat de kar behoorde aan Dr. Smuts, van de Paarl, die zich ook in dezelve bevond. Het was den booswichten te doen, den dokter te berooven, met welk doel zy de paarden met lange stokken staken. Het gelukte den doktor echter hen af te schrikken, door om zyn geweer te roepen.—*Volksvriend.*

RONDGAAND GEREGTSHOF TE SWELLENDAM.—Op den 24sten Maart kwam Regter Connor alhier aan, en ontving een adres van 109 personen, waarin Zyne Lordschap verwelkomd werd, en hy tevens geluk werd gewenscht met het kleine aantal strafzaken. Woensdag daarop werden de zittingen geopend. Abraham Muller, een Hottentot van ellendig voorkomen, beschuldigd van bloedschande op zyne eigene dochter, pleitte schuldig, en kreeg 10 jaren dwangarbeid. Toen de Regter hem vroeg of hy ook iets omtrent zyne zaak had aan te merken, zeide de gevangene, dat hy wist dat iemand, die nu in de Swellendamsche tronk zit, een moord begaan had, daarmede te kennen willende geven, dat als men zyne straf verligtte hy zou klappen. Toen de Regter hem vroeg wat dit met zyne zaak te maken had, zweeg gevangene echter.

Eene tweede zaak van bloedschande werd toen opgeroepen, die van Olendaal een jongen boer, die met zyne tante zou getrouwd zyn. Het paar was nu naar den Vrystaat of Transvaal vertrokken, zynde de zaak van het laatste Rondgaande Geregtshof uitgesteld. Daar de akte van beschuldiging Olendaal niet bereikt had, maakte de heer Buchanan voor de borgen objectie tegen het aan de kroon vervallen van den borgtogt, en dit punt werd door regter Connor voor de zitting van het Hoog-Geregtshof op 15den Mei in reserve gehouden.

OUDTSHOORN, 21 MAART.—De graanschuren liggen hier vol koren. Eenige speculateurs hebben van 700 tot 1500 mud koren opgekocht. Er liggen omtrent 7000 mud in het dorp, en als die tegen 30s. per mud verkocht worden, zal er een voordeel van £5.000 zyn. Er zyn dit jaar veel vruchten geweest, en het is maar jammer dat er geen wyn kan uitgevoerd worden; daar men tot in het oneindige wyngaarden zou kunnen maken. Het weder is zeer zoel geweest tot Zaturdag, toen een onweder de lucht bekoelde.

GEORGE.—Zaturdag voor eene week had hier een onweder plaats, waardoor een schoorsteen van de George tabaksfabriek werd nedergeworpen. De heer George Row werd ligt aan de hand gekwetst en een zekere Lamprechts werd van zyn paard geworpen en is sedert ziek.

MOORD TE FRASERBURG.—Op Zondag avond den 15den werd te Fraserburg een verschrikkelyke moord gepleegd aan een kind van twee en een half jaar oud. Kort nadat het kind geboren was, verliet de vader de moeder en begaf zich naar een ander gedeelte der kolonie. Sedert leefde de moeder met een jong policieagent, die steeds als een stil, bedaard man een goeden naam gedragen had. Ook de moeder had tot hiertoe een zeer goeden naam. Maar het kind is de oorzaak van veel twist tusschen deze beiden geworden, en is eindelyk naar men meent door den man gedood. By de lykschouwing door Dr. Brown den distrikts geneesheer, vond men dat 14 ribben van het arme kind gebroken waren, en de lever was gescheurd, wat bewyst met hoeveel brutaal geweld men te werk is gegaan. De daad werd binnen de muren der gevangenis gepleegd.

Verleden week is hier zwaar onweder geweest. Het huis eens boers werd er door getroffen, en een kind van tien jaren gedood. Twee andere kinderen werden stom en vele hoenders werden gedood. De arme boer heeft een groot gezin, en is in zeer armoedige omstandigheden, maar hy en zyne vrouw zyn modellen van tevredenheid. Oude Kootje Swart was hier dikwyls het mikpunt van de aardigheden der jonge lui, maar nu heeft hy het algemeene medelyden opgewekt.—Er is veel regen rondom het dorp gevallen, maar niet genoegzaam om den grond nat te maken.

GRAAFF-REINET, 21 MAART.—Een baal angora haar en van de beste bokken des heeren Sinclair geschoren, werd gisteren morgen op de markt te koop aangeboden. Het geheel was op een groot zeil uitgespreid, zoodat ieder het goed kon onderzoeken. Een groot gedeelte van het haar was fraai glanzend en van 5 tot 7 duim lang. Ongelukkig had men ook grovere kwaliteit er onder laten komen, en dit had grooten invloed op den prys. De aangeboden hoeveelheid was niet onder dan 7 maanden groei. Het haar werd niet verkocht, daar de gereserveerde prys 1s 6d. was en er niet meer dan 1sh 0½d. werd geboden.

SPRINKHANEN.—Gisteren op den middag ging een groote zwerm sprinkhanen over de stad naar het noorden. By Pearston in de rigting van Aberdeen zyn groote hoeveelheden jonge sprinkhanen, die beginnen te vliegen. Van Aberdeen tot Graaff Reinet is het land op vele plaatsen met deze dieren bedekt. Het schynt dat de laatste regens de eyeren hebben ontwikkeld.

SOMERSET, 21 MAART.—Deze week heeft een groote zwerm spinkhanen weder de plaats bezocht zonder echter eenige schade te veroorzaken. Het veld heeft zeer weinig, en de tuinen hebben in het geheel niet geleden.

COLESBERG, 21 MAART 1861.—Het nieuws van hier is niet zeer belangryk, maar in de laatste dagen nog al van verschillenden aard, van wege de commissarissen van de Municipaliteit. Woensdag werd algemeen bekend gemaakt, dat er een algemeene byeenkomst van de inwoners gehouden zoude worden om te spreken en te bepalen, op welke vorstelyke wyze men Zyne Excellentie den Gouverneur in de volgende week zou ontvangen. Ik verneem er is niemand verschenen om eene vergadering te kunnen houden. Nu hebben de Commisssarissen van de Municipaliteit laten aanplakken, dat zy hopen, dat elk ingezetene dien avond, wanneer Zyn Excellentie hier zal zyn, illumineren zal.—Donderdag bragt Ds. J. J. Kotzé van Darling, met zynen ouderling, den Heer W. Versveld, het dorp een bezoek. Zy waren in gezelschap van Ds. T. Burgers en echtgenoote naar Groot Rivier geweest, en met hunne terugkomst hebben zy ons dorp en de kerk bezigtigd. Ds. Kotzé, van Darling, heeft Zondag 15 dezer te Hanover gepreekt en zal morgen daar weer preken, en Maandag 23 dezer via Graaff-Reinet, de reis naar huis beginnen.—Donderdag middag ten 1 ure, werd het Rondgaand Geregtshof door Regter Denyssen geopend. De Criminele zaken waren dien middag spoedig afgehandeld. Er was een kerel beschuldigd, zyn kleinkind vermoord te hebben; de zaak werd beschouwd als manslag en het vonnis was 5 jaar harden arbeid. De civiele zaken waren ook zeer weinig en van geen belang, zoo dat de Regter Vrydag vroeg klaar was, en dien dag nog naar Middelburg vertrok. Geen voordeelig circuit voor de Advocaten hier, en er waren er nog al vier van die heeren. Ik hoor dat te Burgersdorp zes Kaffers ter dood veroordeeld zyn.—Donderdag kwam ook hier aan van Graaff-Reinet het paardryders gezelschap van Alvarez. Men is druk bezig op het marktplein een tent op te slaan, en heden avond zal de eerste voorstelling gegeven worden. Naar ik hoor, zullen zy ruim eene week hier blyven, en dan naar Hanover en Richmond gaan. Sommige buitenlieden, die de op doek geschilderde toeren zien, of hooren welke sprongen er gemaakt worden, hebben zonderlinge denkbeelden. De een vraagt, of zy den menschen hunne oogen niet verblinden, een ander meent dat zy door den duivel geholpen worden, enz., enz.—De Influenza heerscht op het dorp en in het district. Die dit schryft, heeft de ziekte ook, wat het hem ondoenlyk maakt om meer te melden. Dus basta!—*Volksblad.*

VRYSTAAT.

(Uit de "Tyd.")

BLOEMFONTEIN, 18 MAART, 1868.—De Tiemie is steeds bezet door de Smithfieldsche afdeeling, terwyl de andere by Mauershoek is gelegerd. Verleden week is eene aflossing uit Boshof hier doorgekomen.

In den omtrek van Bloemfontein hebben groote zwermen sprinkhanen veel schade gedaan.

KOMDT. KOLBE is ongesteld alhier aangekomen. Wy hopen dat onze wakkere kommandant spoedig weder zyne diensten aan den lande kan bewyzen.

Wy outvingen van onzen geachten Natalschen correspondent zyn wekelyksch nieuws tot 19 Maart, 't welk wy eerst in ons volgend nommer kunnen opnemen. De volgende belangryke mededeelingen haasten wy ons echter aan onze lezers bekend te maken: "Heden, 9 Maart, verlaat Luit.gouverneur Keate de stad Maritzburg, en begeeft zich over Griqualand naar Aliwal Noord om den Hoogen Commissaris te outmoeten. ZEx. is vergezeld door de heeren J. Shepstone, Secretaris voor Inboorling zaken, Kaptein Carey, van de Koninglyke Ingenieurs, Dr. Marscham, van het 20 Regiment, en R. H. Erskine, Privaat Secretaris. Ten gevolge dezer reis is de opening der wetgevende vergadering uitgesteld tot 18 Juny en is Kolonel Browne waarnemend Luitenant-Gouverneur.—De oogst is buitengemeen voordeelig.—De heeren Robinson en J. Reynolds zullen door Bisschop Colenso tot Deken worden geordend. Vroeger een tegenstander van den Bisschop behoort de heer Reynolds thans tot zyne yverigste aanhangers."

Men beweert dat de memorie, waarby eenige inwoners van den Vrystaat eenen vreemden Gouverneur verzoeken onze onafhankelykheid te vernietigen, in de doos zal gehouden worden. De aanleggers van deze demonstratie schynen eenigzins teleurgesteld door het gering getal Afrikaanders die teekenden; verblydend is echter een der gevolgen, nu het gansche land protest tegen deze handelingen aanteekent door den heer Brand dringend uit te noodigen zich wederom verkiesbaar te stellen. Zy, die verdeeldheid willen zaayen, zullen een ongewone eenstemmingheid doen geboren worden, want alles duidt aan dat slechts de toestemming van den heer Brand vereischt wordt om zyne verkiezing te verzekeren. Wy twyfelen dan ook niet of zyne liefde tot zyne stamgenooten zal hem bewegen over alle zwarigheden heen te stappen, welke hem mogten belemmeren gevolg te geven aan deze blykbare roeping, en ook voor hem zy het *vox populi vox dei.*

GISTEREN werden eenige zaken behandeld van personen, die onlangs weigerden kommandodienst te doen doordien zy meenden, dat de aanstelling van den fung. prov. veldkornet niet overeenkomstig de Kommandowet was. De heer J. M. Howell grondde echter zyne weigering op zyne hoedanigheid van Britsch onderdaan, en las een gedeelte van eenen brief van den Gouverneur Wodehouse voor, waarin de volgende zonderlinge bedreiging voorkwam: "Ik aarzel geenszins als myn gevoelen uit te spreken, dat gy trouw aan de Koningin zyt verschuldigd, en dat het iemand in zulk eene positie slecht zoude bekomen indien hy een werkdadig aandeel nam aan vyandelykheden tegen hen, welke Hare Majesteit heeft besloten onder hare bescherming op te nemen, en die zeer spoedig gerekend zullen worden onder de onderdanen der Britsche troon." Men ziet, Sir Philip, de Hooge Commissaris, enz., enz., geeft adviezen, hoe men in dit land de wet moet trachten te ontduiken, en wat menigeen welligt ongelooflyk zal schynen, het prachtige document werd onder de processtukken opgenomen. Er heerschte trouwens eenige verwarring, want de procedure werd in eene vreemde taal gevoerd, en de uitspraak in de behandelde zaken stelde de regter tot eene volgende zitting uit. De Landdrost was toevallig met eenige dagen verlof afwezig, en de heer G. Home nam zyne plaats in. Wy hopen by het mededeelen der uitspraak een meer volledig verslag dezer gedenkwaardige regtszitting te geven.

BETHULIE, 15 MAART.—De heer H. A. L. HAMELBERG is tot vertegenwoordiger van dit dorp gekozen en hield gisteren eene byeenkomst met zyne constituenten, op welke het bleek dat hy geheel en al onze gevoelens op staatkundig terrein is toegedaan. De memorie om Federatie wordt geheim gehouden, wyl niemand wil teekenen.

DE BUITENGEWONE ZITTING.—Over een paar dagen komt onze Volksraad byeen tot het houden eener buitengewone zitting. Waarom worden onze vertegenwoordigers ontydig aan hunne bezigheden ontrukt, en noodelooze onkosten van de beroofde schatkist gevorderd? Dewyl Engeland een Hoogen Commissaris heeft, die aan zyne regering geene juiste inlichtingen *kon* of *wilde* geven, en nu zegt gemagtigd te wezen om de schandvlekken te vermeerderen, welke de Britsche staatkunde tegenover zwakke volken steeds berucht maakten.

De aanleiding is eenvoudig. Eenige zendelingen vervolgden hun lasterwerk tot voor Frankryks troon, en de Katholieke Keizer vertrouwde de Protestansche verkondigers van God's woord. Hy wendde zich tot zynen bondgenoot en eischte dat Engeland zynen invloed in Zuid-Afrika zoude aanwenden, opdat geen onregt mogt geschieden aan die goede menschen, die zyne verdraagzaamheid op godsdienstig terrein zoo streelend wisten uit te galmen. Er lag voor Napoleon dan ook iets aantrekkelyks in dat, op 't oogenblik dat zyne Chassepot geweren den onfeilbaren Paus redden, hy tevens een blyk kon geven hoe warm zyn hart voor de leer van 't vrye onderzoek klopte.

De Britsche regering had beleefdelyk geweigerd den Franschen keizer behulpzaam te wezen om door eene conferentie aan de Romeinsche moeyelykheid een einde te maken. In den laatsten oorlog tusschen Denemarken en Duitschland had Lord Palmerston het een weinig luide verkondigd, dat 30,000 soldaten wat min was om in Europesche verwikkelingen op te treden, en het ongelukkige Denemarken kon by het vroegere verbanden van zyne vloot eene nieuwe reden tot dankbaarheid voegen, toen het voor een oogenblik eenige waarde schonk aan de grootspraak van Lord Russell. De Groote Mogendheden werden wat al te groot. Duitschland verhuurt niet meer zyne zonen om lauweren aan 't Britsche vaandel te hechten; het was dus raadzaam zich zooveel mogelyk uit elk conflict op 't vasteland te houden.

En toch men stelde prys op de *entente cordiale* met den magtigen keizer, wiens uitmuntende politie by de woelingen der Fenianen meermalen gewigtige inlichtingen gaf. Men kon hem verpligten tegenover een klein volk, en eene overwinning zonder stryd zou de glorie schenken, die elders onbereikbaar is.

Het vonnis werd dus over den Vrystaat gestreken, slechts de aanleiding moest gezocht worden om eene glimp van verontschuldiging te geven aan de schreeuwende laagheid. Lang zoude men niet behoeven te zoeken, want des noods herhaalde men de schandelyke behandeling tegen het kleine Griekenland gepleegd, toen men eenen genaturaliseerden jood opschommelde en zyne vorderingen voor gebrokene glasruiten te Athene door de gansche Middellandsche vloot liet invorderen. Een wenk werd gegeven, en een allerhoogste commissaris schond conventie en tractaat terwyl eene geestelyke secte, die het Pausdom nadert, hartverscheurende jammerkreten aanhief voor de verechte Protestantsche zendelingen. Niets ontbrak er aan, de bom kon losbarsten, vooral indien men er in slaagde de uitwendige bedreiging door inwendige beroering te versterken.

En dat lukte. De koloniale kooplui hebben nog al geldelyk belangen in den Vrystaat, en hunne geldbeurs dragen zy na aan 't harte. Jaarlyks komen zy trouw hunne schuldenaren opzoeken, en, als of dit blyk van belangstelling niet voldoende was, zoo hebben ze ditmaal een documentje medegebragt, met *verzoek* dit te laten teekenen. Aan zulke vriendelyke menschen kan men moeyelyk iets weigeren, en toch was het zwaar er aan te voldoen, want niettegenstaande al het courantengeschryf werd de bevolking niet Engelsch gezind en heeft hare onafhankelykheid lief. Men moest dus een middeltje uitdenken, en toe maakte men den een wys dat reeds 2500 boeren voor repudiatie teekenden, terwyl men de andere verhaalde dat het stuk slechts om een bondgenootschap vroeg met behoud onzer totale onafhankelykheid.

Gewigtig zyn dus de beraadslagingen die onzen Volksraad wachten. Tot heden blykt het niet dat Sir Phillip de *order*, wel dat hy de *volmagt* heeft om Basutoland aan te hechten. Zorgvuldig vermydt hy, in zyne uitvoerige brieven de punten te wederleggen, welke de Staatspresident tegen zyne bemoeying aanvoerde. Trouwens zulks is hem onmogelyk en bykans de geheele koloniale pers erken dat de vertegenwoordiger van Koningin Victoria eene wederregtelyke en erbarmlyke rol speelt. Sinds maanden intrigeert hy met onze vyanden, en steeds aarzelt hy Thaba Bosigo door de Britsche vlag te beschermen. Onzeker danst hy op het slappe koord door kaffervrienden hem gespannen, en slechts de zendelingszaak behoedt als balanceerstok hem voor 't vallen. Evenwel zyn toekomst hangt van 't slagen af, het is de laatste kans om niet als nul van het staatkundig terrein te verdwynen; alleen een koene sprong, woest geweld, kan hem redden; en zullen zyne meesters van Exeter Hall hem tydig weten te grypen, indien zyn onzekere voet het bedriegelyk touw mist?

In deze omstandigheden vooral zyn waardigheid en vastberadenheid eene levenskwestie voor onzen Staat Niemand is onzinnig genoeg om de ongelykheid van den stryd te betwyfelen, doch als de Republiek het slagtoffer moet wezen van bedrog en snood geweld, dan redde ze ten minste hare eer, en gunne den overweldiger by zyne schande den eerloos verkregen buit. Denemarken in vollen vrede aangevallen, bukte eerst toen het verradelyk in brand geschoten Kopperhagen Engelands roof verlichtte, zoo ook verheffe het zwarte moordenaarsgebroed niet eerder eene lofzang in het veroverd grondgebied op Britsche bescherming, dan nadat Sir Philip door ons aan te vallen het pleit tusschen wit en zwart ten voordeele der dievenuatie beslist.

SOORT ZOEKT SOORT!!!—De edele Sir Philip Wodehouse zal Moshesh nu aannemen als Britsch onderdaan. Die twee zullen goed klaar komen. Moshesh houdt zich aan geen traktaten, Sir Philip aan geen Conventie. Wie van die twee is de edelste? Moshesh is een Kaffer, een heiden, Sir Philip een beschaafde Engelsche heer. En als nu Sir Philip Wodehouse even zoo min weet de voorschriften der Conventie te houden, als Moshesh de traktaten, zal men dan zyne andere beloften, die hy welligt doen zal in geval de Vrystaat geannexeerd wordt, kunnen vertrouwen? Nonsens. En zal dan de Vrystaat hare vryheid en men mag ook wel zeggen hare veiligheid weg geven voor gewaande voordeelen, die slechts in de verbeelding bestaan.—*Een Correspondent van de Tyd.*

Transvaal.

DE OORLOG.—De *Argus* van 4 Maart zegt, dat er omtrent het kommando nu in het veld nog geen berigt ontvangen was. Umzwaas, een Zulu Opperhoofd, heeft een aantal zyner krygslieden gezonden om de Zoutpansbergsche kaffers aan te vallen.

DE GOUDGRAVERS.—Het eerste gezelschap goudgravers, tien in getal, denkt Potchefstroom op Maandag den 9den te verlaten. Kapitein Wilkingson zal als gids dienen; de tegenwoordigheid van dezen heer zal van veel nut zyn, daar hy met het te bezoeken land goed bekend is. Dit kleine gezelschap zal waarschynlyk zich in Schomi's land by de heeren Phillips, Gifford en Hartley, de welbekende en gelukkige olifantsjagers, voegen, die binnen kort hunne jaarlyksche jagtparty gaan houden. Deze kleine bende van vastbesloten mannen wordt het beste success op hunne pogingen, toegewenscht.

Ll. Donderdag werden, door den Landdrost niet minder dan 72 personen veroordeeld tot het betalen der boete, omdat zy geweigerd hadden dienst op het kommando uit te oefenen. De boete was 10 Ryksdaalders; 41 personen werden beboet omdat zy geweigerd hadden personeele dienst te verrigten, en 35 omdat zy hunne bydrage niet hadden willen betalen.

MAHURAS GRONDGEBIED—Van Bloemhof schryft men dat Waterboer, Jantje en een aantal andere opperhoofden op onze grenzen, te Kuruman op den 3den Maart zullen byeenkomen, ten einde de raadzaamheid te overwegen om zich en hun land aan de Britsche Regering aan te bieden. Alles is hier rustig. Men denkt dat de opperhoofden op dit denkbeeld gekomen zyn, doordat het berigt van de aanhechting van Basutoland hen bereikt heeft.

DE VOLKSRAADZITTING.—Men zegt dat de Volksraad de wyze waarop een Grondbrief is verleend geworden aan den Heer McCorkindale van 78 plaatsen door dien Heer van het Gouvernement gekocht, afgekeurd heeft, en dat eenige leden hun misnoegen in zeer scherpe bewoordingen te kennen gegeven hebben over de wyze waarop ZHEd. den Staatspresident in deze zaak heeft gehandeld.

NATAL.

(Van den eigenen correspondent van de Tyd)

D'URBAN, 2 MAART.—Menigmalen was het reeds myn treurige pligt u mede te deelen, dat onbeschermde Europeesche vrouwen door Kaffers waren aangerand, want waarschynlyk wordt in geene Harer Majesteits kolonien deze schandelyke misdaad zoo dikwerf gepleegd als hier. Naauwelyks had ik mynen laatsten brief aan uw adres verzonden, toen ik berigt outving dat op dienzelfden Maandag morgen ten 9 ure door eenen Kaffer eene aanranding was geschied op eene dame met welke ik bekend ben,—eene aanranding van zulk een vreeselyk karakter, dat ze eene rilling van verontwaardiging en afschuw deed outstaan in het gemoed van alle Engelschen, die tusschen Alfredia en Newcastle wonen.

Ik zal u den naam der Dame niet melden, evenmin als ik dit aangaande zulke zaken in myne vroegere correspondentien gepast achtte, doch ik wil u zonder overdryving de feiten melden. Welnu, de aangerande Dame is eene jonge, byzonder goed uitziende vrouw, krachtig naar geest en ligchaam; haar echtgenoot heeft het bestuur over een onzer aanzienlykste winkels der stad, en had Maandag morgen zyn huis verlaten, eenige minuten voor 9 ure, ten einde naar zyne bezigheid te gaan. Naauwelyks had hy de woning verlaten of zyne vrouw hoorde dat een Kafferjongen, uiterlyk ongeveer 13 jaar oud en die in hare dienst was, alle deuren toesloot. Zy verwonderde zich hierover niet byzonder, doch toen de jongen ook de slaapkamer binnen trad, waar zy zich bevond, en eerst de ramen stevig sloot en daarna de deur op slot deed, werd zy nieuwsgierig genoeg om hem te vragen wat zulks beteekende. Verbeeldt u hare verbazing en schrik toen de jonge ellendeling haar aankeek, een groot voorsnymes zwaaijende, en haar beval te kiezen tusschen den dood en de voldoening zyner lusten.

De dame, gy kunt u zulks voorstellen, was verstomd door schrik, doch hy is eene vrouw van groote geestkracht en waren Engelschen moed. Wat denkt gy dat zy deed? Toen de jongen met zyn mes naar haren keel stootte, boog zy en kreeg alleen eene snede by het linker oog, welke snede haar echter bykans het oog kostte. Onmiddelyk greep ze hem stevig by beide polsen, waarby haar pink byna werd afgesneden, en met inspanning van alle krachten ontworstelde zy het mes aan den vuist des misdadigers. Toen deze zich overweldigd zag, ging hy uit de kamer, doch het huis kon hy niet verlaten, doordien hy alle deuren sloot en de sleutels wegborg. Denkende dat hy zeker gepakt en opgehangen zoude worden, nam hy een flesch laudanum en dronk den inhoud.

Ondertusschen had de dame het raam geopend en sprong er uit, terwyl zy om hulp riep. De hulp kwam: een koelie ging voorby, klom in, en maakte zich meester van den jongen. Deze laatste werd verleden Vrydag tot een voorloopig onderzoek voor den Magistraat gebragt, en de dame maakte hare verklaring: natuurlyk werd hy ter teregtstelling verwezen naar het aanstaande Rondgaande Hof, 't welk op 12 Maart zal gehouden worden. Ik moet hier byvoegen dat deze zaak eene groote opschudding in de stad veroorzaakt. Echtgenooten zullen natuurlyk met nog meerdere zorg over hunne vrouwen waken, en de wetgevers van Natal zullen stellig eenige maatregelen nemen tot afschaffing der veelwyvery, want er kan geen twyfel bestaan dat wy weinig van zulke aanrandingen op Europeesche vrouwen door kaffers zouden hooren, indien iedere jeugdige kaffer eene vrouw had, in stede dat het aan elken ryken grysaard veroorloofd is er 10 of 20 te bezitten.

De Vergadering der Wynbouwers te Stellenbosch.

(Een volledig Verslag)

Deze byeenkomst werd Woensdag ten 10 ure in de Hofzaal te Stellenbosch gehouden. Ondanks de korte kennisgeving was er eene vry talryke opkomst van de meest invloedryke wynboeren en ingezetenen. Tot voorzitter werd gekozen de heer J. H. Neethling, Sr., en tot sekretaris de heer Mader.

Nadat de preses zyn leedwezen betuigd had dat de Civiele Commissaris, de heer Van Oudtshoorn, niet tegenwoordig kon zyn door drukke bezigheden, betuigde hy zyne blydschap dat zoovele der verlichtste en invloedrykste wynboeren waren opgekomen, en las de kennisgeving voor omtrent het doel dezer vergadering.

Hierna stelde de heer Philip Cloete, gesekondeerd door den heer Piet Mynburgh, van Somerset West, de eerste resolutie voor:—Deze vergadering besluit de volgende petitie aan H. M. de Koningin goed te keuren, en haar in handen eener commissie te plaatsen ten einde haar te doen teekenen en aan het Ryks gouvernement toe te zenden.

Aan Hare Majesteit, enz., enz.,

Dat uwe supplianten, gehoord hebbende dat onderhandelingen omtrent het bestaande tarief van regten op den in Engeland ingevoerden wyn tusschen de H. M. regering en die van Z. M. den Koning van Portugal nu gaande zyn, wenschen nogmaals aan de gunstige overweging Uwer Majesteits regering het zeer ernstige nadeel en den gevolgelyken nood, die het tegenwoordige tarief van regten op den wyn hun berokkend heeft, te kennen te geven, en met aandrang van Uwe Majesteit hulp af te smeeken op de volgende gronden, namelyk:—

1. Dat uwe supplianten en duizenden van H. M. loyale onderdanen uit de naburige distrikten al hun tyd en middelen hebben aangewend aan den wynbouw; dat zy dit hoofdzakelyk gedaan hebben, ten gevolge van eene aanleiding aan hen gegeven door vroegere vertegenwoordigers van de Ryksregering in deze kolonie, die hun verzekerde dat hunne wynen ten allen tyde in het moederland eene gereede en voordeelige markt zouden vinden en dat de omstandigheden onder welke uwe supplianten nu geplaatst zyn, hun geen andere middelen van bestaan overlaten.

2. Dat de ondervinding van jaren nu buiten allen twyfel bewezen heeft, dat ten gevolge van de warme streken, die onze wynen op de reis naar Engeland moeten doorgaan, zy daar niet in een goeden en verkoopbaren toestand kunnen komen, tenzy zy versterkt en verscheept worden tot eene sterkte van 30 á 36 graden alcoholische sterkte.

3. Dat door de spoedige en onverwachte omkeering van de staatkunde van H. M. Regeering betrekkelyk onze wynen, zooals wordt aangetoond door de veranderingen in het Tarief in 1860 en vervolgens gemaakt, onze wynen onderhevig zyn aan eene belasting van 2s. 6d. per gallon, waardoor zy aan groot nadeel in de Engelsche markt onderworpen zyn, daar zy aldaar moeten mededingen met de wynen van het vasteland van veel grootere waarde, die zoo naby Engeland geproduceerd zynde, zulk eene versterking niet behoeven, en dus slechts onderhevig zyn aan een regt van een shilling per gallon.

4. Dat ten gevolge van de bovengenoemde daadzaken de uitwerking van het bestaande tarief geweest is om de waarde van de uit deze kolonie naar Engeland uitgevoerde wynen van £150,000 jaarlyks, wat dat eerst geweest is vóór het veranderde tarief van 1160, terug te brengen tot een nominaal cyfer van £3.000 in 1867.

5. Dat deze ontzettende vermindering in de inkomsten van eene der vroegere stapelprodukten van een gedeelte dezer Kolonie, waarvan zoovele duizenden van H. M. getrouwe onderdanen geheel afhankelyk zyn als hun eenig middel van bestaan, groot gebrek veroorzaakt heeft, wat meer en meer toeneemt, en waarschynlyk in hun volkomen ondergang zal eindigen, tenzy eenige middelen worden aangewend om hun te gemoet te komen.

Uwe supplianten smeeken daarom nederig maar dringend, dat, met het oog op zulk eene tegemoetkoming en ten gevolge der bovengenoemde daadzaken, het Uwer Majesteits Regeering moge behagen wanneer de vermindering of wyziging in het bestaande tarief overwogen wordt, aan hunne wynen ook die vermindering van regten te schenken welke voor hen van zulk een groot belang is, of hun op zoodanige andere wyze te gemoet te komen als Uwer Majesteits Regering moge achten evenredig te zyn aan den drang en de billykheid van hun verzoek.

En uwe Supplianten zullen altyd bidden enz.

De heer H. L. Neethling, L.P. las daarop de memorie in het Engelsch en Hollandsch voor, en deze werd met algemeene stemmen goedgekeurd.

De tweede resolutie werd voorgesteld door Sir C. Brand, en gesekondeerd door den heer C. P. Lindenberg: Dat de volgende heeren het committee vormen voor het voornoemde doel: De edele P. L. van der Byl, P. A. Myburgh, Eisenburg, T. J. Roos, P. W. Haupt, P. G. Myburgh, Jacob Krige, M. L. Neethling, J. Wege, H. L. Neethling, L.P.

Sir C. Brand zeide, dat hoewel hy geen wynboer was en men hem zou kunnen toevoegen: "schoenmaker houd u by uwe leest," het hem genoegen deed dat de zenuw en de ziel van het distrikt, de meest verlichte, beschaafde en onafhankelyke leden der bevolking het

byeen waren gekomen om over de gewigtigste belangen te raadplegen. Hy wees er op hoeveel beter het was om byeenkomsten te houden dan memorien rond te dragen waarop, door allerlei valsche voorstellingen misleid, de meeste slechts uit onkunde teekenden; terwyl op eene byeenkomst elk behoorlyk omtrent de zaken kon worden ingelicht en weten waarvoor hy zyne stem uitbragt. Zulk ronddragen van memories gaf aanleiding tot partydigheid. Hy nam hieruit aanleiding om te spreken over de aanstaande Parlementszitting waarin de vraagstukken van Verantwoordelyk Bestuur en het Vrywillige Stelsel zeker te berde zouden komen. In den tyd toen het eerste vraagstuk voor het publiek was, had men ook met memories rondgeloopen, en hy wist by ondervinding dat men de menschen allerlei dwaasheden en schrikbeelden omtrent Verantwoordelyk Bestuur had voorgehouden. Zoo had men b.v. verteld, dat met Verantwoordelyk Bestuur er van daag een ministerie zou optreden om na eenige weken te bedanken en op pensioen gesteld te worden, zeg b.v. £1,000 of £1,500 voor elk aftredend minister. Door zulke middelen hadden velen geteekend, die later berouw hadden, toen zy beter waren ingelicht. Dergelyke partydigheden en verkeerde middelen konden niet worden in praktyk gebragt als men in eene vergadering byeenkwam, en ieder zyn gevoelen kon zeggen. Wat van de kwestie van Verantwoordelyk Bestuur gezegd was, gold ook van die omtrent het Vrywillig Beginsel. Het publiek moest in openbare byeenkomsten worden ingelicht en ieder kon daar zyn gevoelen uitbrengen om dus tot een besluit te komen en mogten er voor het eene of andere doel dergelyke byeenkomsten worden gehouden dan zou hy de eerste zyn om daaraan met hart en ziel deel te nemen. (Toejuichingen.) Nu tot de eigenlyke kwestie overgaande zeide hy, dat de toestand van den wynbouw waarachtig ellendig was, en hy las uit eene Parlementaire statistiek eene opgave voor waaruit de vermindering van den wynuitvoer bleek. In 1850 was dezelve 1,000,000 gallons, ter £150,000 waarde, terwyl die in 67 tot £9,000 gallons, of eene waarde van £3,000 verminderd was.

Daarmede de belangrykheid van de zaak, die eene levensvraag van de wynboeren was, hebbende aangetoond, hoopte hy dat alle leden der commissie zich de op hen uitgebragte keuse zouden laten welgevallen, en de noodige stappen nemen om de memorie voor de aandacht der Koningin te brengen. Na omtrent de pligten der commissie in dit opzigt eenigzins te hebben uitgewyd, eenige wenken gegeven te hebben omtrent het verkrygen van een groot aantal teekenaars, en aan de vergadering het verblydend berigt te hebben medegedeeld dat de commissie de kosten van een en ander op zich zoude nemen, ging spreker onder toejuiching zitten.

De heer Lindenberg beaamde alles wat door Sir Brand omtrent het ronddragen van petities gezegd was. Ook hy had daarvan de treurige ondervinding, en menigeen die op dergelyke petities had geteekend, had, nadat hy door hem beter ingelicht was geworden, zyn spyt betuigd dat hy de zaak van te voren niet beter had ingezien. Spreker stelde ten slotte voor om ook Sir C. Brand op het committee te plaatsen, en nadat deze zich dit had laten welgevallen, werd de resolutie met algemeene stemmen aangenomen.

De heer H. L. Neethling, L.P. stelde de derde resolutie voor, die door Sir C. Brand werd ondersteund: Dat eene subscriptielyst worde geopend met het volgende hoofd: "Wy, ondergeteekenden, beloven te betalen op den 25sten October, 1868, in de Stellenbossche Bank de sommen achter onze namen geplaatst, ten einde een fonds daar te stellen tot aanmoediging van eene meer zorgvuldige preparatie der wynen. Zoodra er voor £50 ingeteekend is zal er eene vergadering van inteekenaren gehouden worden ten einde de vereischte bepalingen te maken omtrent de wyze waarop het ingeteekende geld zal besteed worden en alle stappen te nemen."

De heer Neethling zeide, dat in vroegere jaren de wynen, naar Engeland gescheept, slechts gebruikt werden om andere te vermengen; maar dat in de tegenwoordige omstandigheden de Kaapsche wyn op eigene meriten moest staan. Men moest niets dan extra goeden wyn naar Engeland verschepen, want anders was het door juist een lager tarief, met den wynhandel der Kaap gedaan. Ook voor eigen gebruik moest men den wyn voor de hoogere klassen in de kolonie smakelyk maken. Het was daarom dat men pryzen wenschte uitteloven voor eene betere kwaliteit van wyn om daardoor het produkt te verbeteren, en van daar de subscriptie lyst, die hy de vergadering wilde voorleggen.

De heer Brand sekondeerde, maar twyfelde er aan of het veel zou helpen. Het was een wel bekend feit, dat al maakte men ook beteren wyn, men er toch geen hoogeren prys voor kreeg. Hy haalde hiervan een paar bedroevende voorbeelden aan, wat door andere tegenwoordigen werd bevestigd. Wat de hoogere klassen betreft in ons eigen land, deze wilden den Kaapschen wyn gaarne drinken, en hy sprak van vreemdelingen, die goeden, echten Kaapschen pontac geproefd hebbende daarvan dadelyk eenige halfamen besteld hadden.

De heer Paul Myburgh was tegen het uitloven van pryzen. Men zou slechts, zeide hy, zyn best doen om den prys te behalen met eene zekere kwantiteit en niet trachten om zyn geheel produkt te verbeteren. Hy gaf ook een voorbeeld van een boer die by een wynkooper een uitmuntend monster wyn gebragt had, welke deze, als juist voor de exportatie geschikt, had geprezen, maar toen hy later met zyne geheele kwantiteit, die hy juist zoo behandeld had als het monster dat hy gebragt had, by den handelaar kwam wilde deze geen penning meer geven dan voor ordinairen wyn werd betaald. Verder wees spreker op de misbruiken by het toekennen der pryzen. De eenige goede manier voor de beoordeelaars was om zich aan de huizen van de producenten van de waarheid hunner opgaven te overtuigen. Voor het overige achtte hy den maatregel voorbarig.

De heer M. L. Neethling zag in de verbetering van den wyn veel heil en zeide dat hy voor zynen pontak steeds £4 per halfaam kreeg, wat enkel aan de betere bereiding te danken was. Hy beval aan, dat iedere wynboer aan 100 leggers, 20 of 30 leggers zou afzonderen om extra goeden wyn te maken, gedeeltelyk voor inlandsch verbruik. Dat was de eenige manier om het produkt langzamerhand te verbeteren. Hy was voor aanmoediging door middel van pryzen, en meende dat de commissie de zaak op zulk eene wyze kon inrigten, dat de meest verdienstelyke den prys kreeg.

De heer H. L. Neethling, L.P. was van oordeel, dat wel verre dat de maatregel ontydig of voorbarig was, men reeds vroeger in den perstyd met het uitloven van pryzen had moeten beginnen, daar de boer alsdan zich reeds had kunnen prepareren.

De heer G. Joubert stelde ter besparing van moeite en kosten zeer praktisch voor om de lyst en de memorie tegelyk door de commissie te doen rondbrengen.

De heer J. Roos vond het beter de subscriptielyst uittestellen tot dat er antwoord op de petitie aan de Koningin gekomen was.

De heer Neethling, L.P., gaf te kennen dat het alsdan te laat zoude zyn. De wynboeren moesten wel toezien dat zy zoo spoedig mogelyk voor goede wynen zorgden, want door een der voornaamste wynfirma's, de heeren Collison & Co., was hem verzekerd, dat zy dit jaar geen anderen wyn dan op monster van de wynbouwers zouden koopen. Na eenige verdere en onrustige discussie, die de voorzitter te vergeefs trachtte te stoppen door het bekende spreekwoord van "wel tegelyk zingen en niet tegelyk praten," en waarvan wy niets meer mede kunnen deelen omdat een groot gedeelte der vergadering reeds weg ging en anderen eenigzins door elkander spraken omtrent de wyze van teekening der subscriptielyst, het geven van pryzen, de voorwaarden daaraan verbonden, enz., enz., werd het voorstel zonder tegenstand aangenomen.

Op de subscriptielyst werd staande en na de vergadering voor ongeveer £80 ingeschreven, terwyl men hoopte dit weldra tot £150 te zien aangroeien.

BOEDELS IN HANDEN VAN DEN MEESTER GESTELD

MAART 24.—Pieter Barendse Botha, van Zuurkop, afdeeling Bedford, boer; baten, £77; lasten, £1,145 12s 6d; tekort, £1,068 12s 6d.—January Jacobus Kroeger, policiedienaar te Somerset, gedwongen sequestratie; baten en lasten onbekend.

SCHUTVERKOOPING.—Door schutmeester, W. Durr, in de Kaapsche Duinen, op den 16den Mei, van een bruine ruin, twee jaren oud, met kleine bles voor den kop, hooge hoeven, en styf van achterdeelen.

THE
Zuid Afrikaan.

Cape Town, March 30, 1868.

A MARE'S NEST.

WE are not disposed, *a priori*, to lend any considerable amount of credence to what, from time to time, appears in a contemporary, print of Graham's Town, especially, in matters relating to the Boers and the Basutos. It may be, that the versatile editor to whom we allude, may have provided himself with a pair of colored, or distorting spectacles, and cannot, on that account, see things as they really are; while we, allowing him every honesty of purpose, cannot but regret his optical illusions, when glancing at the Free State and its surroundings. As we have habitually ceased to credit any information brought to us through such Graham's Town channel, we withhold our belief from the following which appeared in a supplement to the *Standard* of Friday last:

ALARMING NEWS FROM THE FREE STATE.

RUMOURED ARREST OF PRES. BRAND.

OUTBREAK BY THE HOLLANDER PARTY.

BASUTOS ADVANCING SOUTHWARD.

The *Great Eastern*'s correspondent at Aliwal North state, it is rumoured that President Brand is in chains. The Hollanders, headed by one of their most influential men in Bloemfontein, have quarrelled with him and made the following charges against him:—

First,—That the first two or three official letters received by him from the Governor were not shown to the Volksraad.

Second,—That he showed contempt of the ability of the Volksraad to negotiate in such matters by answering these letters on his own responsibility.

Third,—That the President has been for some time carrying on private official (sic) correspondence with gentlemen of influence in Graham's Town.

Fourthly and lastly, it is asserted that he showed himself untrue to his country by stating in public that he was so far an Englishman in culture and bias, that he would not adopt any violent measures against the will of the Governor.

Next, report is that the Basutos are expected to attack Rouxville, within four miles of Aliwal, early on Saturday morning, 21st March. Fieldcornet Wessels is commandeering to resist the attack.

Sir Walter Currie with the Police, on the border of the Orange River, have made a fine drift across.

Governor Keate expected at Aliwal on the 20th.

Fort Beaufort Bank meeting yesterday: determined to make a call of £1 per share.

On the very face of this wonderful story, there is evidence enough to set it down as a hoax with "malice prepense." The Hollander party has not, nor ever had the influence attributed to them in the government of the Free State. They are decidedly in the minority, and are disliked as much by the Africanders as by the English. THEY could not therefore have created, or can reasonably expect to maintain such a revolutionary state of affairs as is indicated in the above telegram. "Brand in chains"! Nonsense. There is not an Africander or Englishmen, nor do we think there is a Hollander within the Free State, that would tolerate or connive at such a piece of gross injustice, not to say absurdity. It may be that the President answered a few letters which were addressed to him by the Governor of the Cape Colony without consulting the *conscript fathers* of his distinguished Raad, but what of that. Would he in all likelihood have added much to his own political perspicacity by consulting and taking advice of those who were much less acquainted with the real bearing of affairs than he was himself. In the multitude of Councillors, it is said, there is wisdom; but divided counsels are inoperative of results. President Brand seems to have known this full well, and therefore, he conducted the preliminary correspondence on his own responsibility. This is reported to be charge Number one against him.

Charge Number two is a corollory to count No. one and hinges entirely upon it. It puts us in mind of a charge delivered by a great Scotch Judge in his day, to the compliant jurymen that listened to it.—"The prisoner" who was a soldier, "not only stabbed his comrade, but he had also the audacity to thrust his lethal weapon through a pair of *breeches that belonged to King George the Third*." What an aggravation!

As we said, in the beginning, we do not believe a single word of the story now put forth and it would accordingly be to argue something akin to stupidity were we to enter at present more largely into the contents of the telegram given above. Mr. Brand is no doubt all right; and we hope he will be able to arrange matters with the High Commissioner in a manner which will be satisfactory alike to his own Independent Republic, and beneficial to the general interests of the South African colonies.

APPOINTMENTS.—B. W. Hall, Esq; and J. W. Stevens, Esq, to be justices of the peace for the district of Somerset during pleasure; H. M. H. Orpen, Esq, to be justice of the peace for Cape Town and district thereof, during pleasure; Mr. T. H. Roberts, to be storekeeper of the private gunpowder magazine at Hondeklip Bay, belonging to the Cape Copper Mining Company, in the room of Mr. C. O. F. Sedgwick, resigned.

SEQUESTRATION.—The estates of: P. A. de Klerk, agriculturist, first and second meetings at the magistrate's office, Tulbagh, 3rd and 8th April.—P. B. Botha, farmer, first and second meetings at the magistrate's office, Bedford, 6th and 14th April.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the estates of: M. P. Human, and surviving husband H. J. Smal, at the magistrate's office, Swellendam, 12th May; E. E. Van Niekerk, and surviving wife S. E. M. Ferreira, at the Magistrate's office, Alexandria, 8th May; C. Allart, at the magistrate's office, Murraysburg, 8th May; E. A. G. Kraucamp, and pre-deceased husband H. J. van Zyl, at the magistrate's Office, Aliwal North, 8th May.

THE MAILS for St. Helena, Ascension and England, by the Royal Mail Packet *Celt*, will be closed at the General Post office on Saturday the 4th April, at 1 p.m.

THE ANNUAL MEETING OF THE SAVINGS BANK was held on Saturday last. The Report of the Directors appears in our advertising columns.

THE EXCURSION TRAIN TO THE "COAL MINES," which left Cape Town on Thursday morning, took between two and three hundred passengers, desirous of visiting the scene of Mr. Thomas's operations. The train proceeded as far as "Oude Baas's" farm, between Stellenbosch and the Paarl, where the excursionists alighted; and proceeded to Joostenberg, to a spot on Government land about four miles from the line of railway, adjoining Mr. Wessel's farm, where Mr. Thomas pointed out where he had obtained the supplies of lignite which had been brought to town. The "mines" appeared in but a primitive state, as there had been but little excavation, the bed of a ravine being selected for the purpose of prospecting, in which after removing a covering of dark sandy loam, the material was found. Mr. Thomas stated his opinion that a regular stratum of lignite existed, beneath which he considered it probable true coal might be obtained, though, however, this opinion did not seem to be very generally entertained. As yet no positive information is known as to the extent of the ligneous deposit, and Mr. Thomas is but waiting pecuniary assistance to pursue his investigations. Though coal itself may not be discovered, still, if there is any great quantity of fuel available for practical purposes, the discovery may be turned to good account, and should not be allowed to drop for want of proper encouragement, at any rate until its full commercial value is ascertained. The weather proved most favorable for picknicking, and most, if not all, who availed themselves of the opportunity thoroughly enjoyed their day's holiday.—*Mercantile Advertiser*.

ARRIVAL OF A FRENCH COOLIE SHIP.—The ship *Esperance* put into Table Bay on Wednesday afternoon for water and supplies. She is from Macao, bound to Havannah, with 300 Chinese coolies. Ten deaths from dysentery occurred during the voyage, and one man was killed on account of mutinous conduct. Capt. Noel of the vessel reports that fifteen days after leaving Macao, the passage having gone all right up to the time, the vessel was going along under a full press of canvas, when suddenly towards afternoon a fresh breeze sprung up, which increased so rapidly as to necessitate nearly all sail being taken in as fast as possible, to prevent being dismasted or capsized. Capt. Boyce (owner of the vessel), who then commanded the ship, seeing that he could not get the sails in with his own crew, ordered his chief officer (now captain) to let up fifty of the coolies from below to help in shortening sail. Upon getting the men up, they were all distributed about the ship in gangs, each being placed at the yards, halyards, and other ropes connected with the lofty sails, and without delay all were clewed up; the ship's crew, with one or two exceptions, were then sent aloft to furl the sails and to reef the topsails. The men had no sooner got on the yards than the gang of coolies about fifteen in number, who had been stationed at the mizenmast on the poop, left the place and rushed down the companion in a body, others, making an entrance through the maindeck doors into the cabin. The captain, who was at the wheel at the time, seeing the men going into the cabin, immediately guessed their intention left the ship to govern herself, called to the men aloft to come down, sword in hand, if possible, to prevent them getting the arms, which they were trying to do. Upon going into the saloon he found the fellows just getting out the guns, swords, and pistols, and seeing that it would be a case of life or death with him, he made a rush at them, cutting right and left. Those who had not succeeded in getting arms went out; but others who had swords made a stout resistance, and stood up to fight with Captain Boyce, who placed himself up against the cabin bulkhead with a determination to fight to the last, in the hope of some of the crew coming down. He succeeded in cutting down one or two, but still there were seven or eight left, who fought madly, being led by one, who appeared a most desperate villain, and who used his sword with some knowledge, making it as much as the captain could do to defend himself; and he was about giving up, when some of the crew came down to his assistance. They still, however, fought, and would not leave the cabin. By this time the captain had two severe wounds and was bleeding badly, but he still fought. The other men drove all the coolies out except the ringleader, who stuck to the captain. While so doing, he gave him a bad wound in his breast; but before he could finish his victim, one of the crew came up, and with a heavy blow knocked the villain down, and afterwards run him through with a sabre. They then all returned to the deck, with the exception of the captain, who was badly wounded, and the doctor, who remained to dress the wounds. Upon deck everything was in confusion, the coolies all knocking about looking for sticks and bits of iron to fight with. The crew, however, made an attack upon them; and those who were not cut down were forced to surrender, and were immediately all put down under the grating. They endeavoured to force it up again, but were soon frightened from it, the grating being surrounded by men with loaded guns. The vessel having been put square under easy sail, the crew who could be spared went aft, and after holding a consultation with the officers, it was decided to shape the course to Anjer. The body of the dead Chinese was then brought up, and after being shown to the others, as a warning, committed to the deep. Upon arrival at Anjer, the captain was taken on shore, and after lying in a precarious state for fifteen days, had somewhat improved, when he sent for his chief officer, and after placing him in charge of the vessel, ordered him to leave at once for Havannah via Table Bay. She left the next day, after a stay in port of sixteen days. The captain was still unwell, and would as soon as his health would permit leave for Batavia to proceed from there by steamer to England. While at Anjer the coolies were examined, when it was found that many were wounded, but none seriously.—

NOTES FROM THE EAST, UITENHAGE, 20TH MARCH, 1868.—Bread-stuffs have a tendency to rise, Klein-corn, Bard and Victoria are realising 10s. per 100 lbs., other produce keeps at a low figure with the exception of beans and peas, on which there is a slight advance, the majority of other produce does not pay for carriage.

A sale of immoveable property was held in the Town of Port Elizabeth, on the 7th instant, by the redounding auctioneer, J. S. Kirkwood. Very few speculators made their appearance. The bidding was languid in the extreme, no disposition whatever shown for investment in landed property. By the following prices, procured at a liberal credit in these insolvent estates it will be seen that there is a great depreciation in value. The houses and land of Mr. Spence, which cost him in round figures £2000, were purchased at a credit of 24 months by the firm of Mosenthal & Co., for the insignificant sum of £600; another lot that cost the seller £1200 was purchased by the same firm for £325; twenty-six plots of land in the rising village of "Hopedale" were sold for £5 for the lot. In the insolvent estate of J. F. Brunette the quitrent farm "Poortje," situated in the district of Kroonstad, Orange Free State, in extent 3,600 acres, was sold at a credit of 3 months for £15 to Mr. J. S. Gordon, q.q. In the Insolvent Estate of Ralp Cawood, the quit-rent farm "Kaal Krantz" in the district of Winburg, Orange Free State, was also sold to the former purchaser at the same credit for £10. Hard times and the want of money are sadly felt, besides it is quite a hazard to speculate as everything has a dismal and gloomy appearance, so that one is dubious whether he is on the right or wrong side.

The C.C. of Uitenhage has recently been inspecting the Telegraph poles for Government, from Uitenhage to Gamtoos River, and as far as the division extends most of the poles have decayed. This is the "penny wise and pound foolish system" when the line was first erected. If the managers took the precaution to have had durable and undecayed wood that was felled in proper season, inserted, such as Blue Sage, Sneeze and Milk wood, the Telegraph line would have been in working order without suspense and additional expenditure. As it now is, the whole line, to make it durable and substantial, will have to be reconstructed from one end to the other. A pretty state of affairs!—*Correspondent*.

SOMERSET.—This week the town has again been visited by an immense swarm of locusts. The damage done to the veld is very small, and gardens have suffered nothing whatever. Two or three swarms have been in Zwagers Hoek, but the injury done is scarcely perceptible.—*Somerset Courant*.

A BALE OF ANGORA HAIR, weighing 300 lbs, and shorn from the best of D. M. Sinclair's goats, was exposed for sale on the market yesterday morning. The whole was thrown out on a tarpaulin to be fairly examined. A large proportion of the hair was beautifully bright and fine, with length of staple ranging from 5 to 7 inches. Unfortunately, inferior kinds of coarser quality had been allowed to get mixed up with the lot, and this materially affected the chance of sale. The bale included the hair of prize Angoras shorn at the Richmond Agricultural Show last week. The whole consisted of fleeces of not quite 7 months' growth. The reserved price being 1s. 0½d. Mr. Sinclair has kindly sent samples of this lot of hair to our office, for inspection.—*G. R. Herald*.

LOCUSTS.—Yesterday, at noon, a large flight of locusts passed over the town, to the northwards. From Pearston, in the direction of Aberdeen, there are large quantities of young locusts commencing their flight. From Aberdeen, to Graaff Reinet, the country was, in many parts, covered with these insects. It would appear that the late rains had developed the eggs wherever they had been deposited.—*Ib.*

TRANSVAAL.

[*From the Transvaal Argus.*]

THE VOLKSRAAD.—There is nothing of importance that has reached us from the Council chamber, beyond a very strong disposition on the part of some Members to cancel the sale of 80 farms made to A. McCorkindale, of which transfer had already been given. This Honorable body have disapproved of the manner in which transfer has been given to the London and South African, Trading, Mining and Agricultural Company, in consequence of its having been passed as ONE piece of ground instead of 78 farms, this of course makes a wonderful difference to the Revenue, particularly as transfer in the first instance ought to have been given to A. McCorkindale and by him to the Company. The conduct of His Honor in this transaction was strongly censured by Honorable members.

MAHURA'S TERRITORY.—An esteemed correspondent from Bloemhof sends us the following:

"We have it from good authority, that Waterboer, Jantje, and a number of the Chiefs on our border, are to assemble at Kuruman on 3rd March, for the purpose of taking into consideration the advisability of offering themselves and their Land to the British Government, had they not better do as Mos Ikatse was about doing some years ago, inspan their wagons with their best teams, and pay a visit to Victoria, Queen of England. All quiet here."

(The intelligence that the British Government is about taking the Basutos under its protecting wing, has doubtless reached these chiefs, hence the conference. The next native move we shall hear of, will probably be a conference of the Zoutspansberg kafirs for a similar purpose.)—Editor *Transvaal Argus*.

THE WAR.—No intelligence has been received in town with respect to the commando at present in the field. We have been informed that Umzwaas, a Zulu chief has sent a number of his warriors to attack the Zoutpansberg Kafirs.

REFUSAL OF DUTY.—The Landdrost held a Court last Thursday week to hear objections by defaulters why they should not be adjudged to pay the Fines imposed by the Fieldcornet, for refusing to perform personal service on the Commando to proceed to Macapaans Poort, and others for refusing to contribute to the Expences of the Commando. The Court Room was crowded, and no less than 72 cases were disposed of. The Landdrost very properly reduced the amount of fine imposed by the Fieldcornet from Rds. 35, to Rds. 10, agreeably to Art. 118 of the Grondwet, the fine of Rds. 35, for failing to to contribute being contrary to law. 41 persons were fined for refusal of personal duty; and 41 for having failed in their contributions.

THE PIONEERS.—The first party of golddiggers, ten in number, intend leaving Potchefstroom on Monday next the 9th inst. Captain Wilkinson has consented to act as their guide; the presence of this gentleman will prove of signal service to the diggers, as he is intimately acquainted with the country about to be visited. The small party will probably join in Sechomo's country, Messrs. Philips, Gifford and Hartley, the well-known and successful Elephant hunters who intend shortly again to start on one of their annual hunting excursions. This small band of resolute men deserve our best wishes for the success of their hazardous enterprise, and we cordially wish them God speed.

Foreign Intelligence.

THE IRISH TENANT.—Just remember for a moment, what the position of an average Irish tenant in the South now is: He holds, perhaps, fifteen acres of land, out of which he can extract by extreme industry an endurable living. At any moment, for any reason or no reason, for the owner's pleasure, or the owner's poverty, or the middleman's caprice he may be ejected, that is, turned out of work and out of his home at once, a fate worse than that of a Warwickshire ironworker whose forge has been blown out. Where is he to go? There are no manufactures, hired labour on the fields is still wretchedly cheap, the cities are swarming with the unemployed. He must either emigrate without money, or seek his fortune in England, where he knows no trade, or sink at once in his own village from an independent peasant into a half paid labourer, a social fall at least as great to him as to the most independent English middle-class man. Moreover, the very improvements he has himself effected, the cabin, the barn, the trench, the paling, are not his, but pass away to the next possessor. Who can wonder that the Irish peasant with such a risk perpetually before him becomes a discontented and suspicious man; that he regards his landlord as the arbiter of his fate; that he thinks the tenant who succeeds him has broken a social compact, and in his rage and disappointment shoots or threatens his, it may be quite innocent, rival, whose anxiety for land has made himself a pauper wanderer without a home? Better, he thinks, pay anything, better be mortgaged up to the lips, better submit to any sacrifice, than to encounter such a destiny. Make the rent a quit-rent, even though at an increase of five per cent., and he is free at least of that prospect, liable to any fate except the one which in its complication of miseries so often crushed the Christianity out of him.

But we shall be told that the right of eviction is the greatest of all the enjoyments of landed property, is the base and source of social position and the owner ought not to be deprived of it, even with compensation, without his own consent. Will our adversaries consent to establish the law *with* the landlord's consent? Even that would be an immense gain, for the best tenantry would drift instinctively towards the settled estates; but we contend that the principles might justly be applied much further, that this enjoyment is one of those which are just only when they are clearly in consonance with the public weal, which a nation has a right to terminate—always for compensation—whenever its security demands. Whether that security is imperilled in Ireland is, of course, matter of opinion. In our judgment it is, is so imperilled that until security is restored, the Empire is exposed to a perpetual risk of the greatest calamity which can befall an organized community—a civil war.—*Spectator*.

THE ABYSSINIAN EXPEDITION.—An impression gains ground that the expedition to rescue the prisoners at Magdala is likely to be a far more costly affair than the Chancellor of the Exchequer reckoned upon, and that the British taxpayer will have a good round sum to pay for the refractoriness of his Majesty King Theodore. The Bombay and Calcutta papers have been very jocular at the low estimate made by our financiers as to the amount required, some writers estimating it as high as twelve million sterling. Certainly, if it is true that a quarter of a million sterling per month is being paid in Bombay alone for the hire of transports, and if the mules, which cost £40 a piece, continue dying by hundreds, it is not difficult to see how a very handsome total will be in time arrived at. The *Times*' correspondent stated about the truth when he said the chief sufferers in connection with the expedition were "the mules the muleteers and the British taxpayer."

The interesting letters from the various correspondents, which have been published this week, supply us with a striking account of the vast amount of labour necessary to be accomplished before the country is really fit to fight in. A few months ago none but experienced Red Sea navigators or members of the Royal Geographical Society knew where Annesley Bay was. Only Arab boatmen frequented its waters, and its landing-places were undefined; now it is described as a flourishing harbour, bearing on its bosom some of of the finest steamships that ever crossed the ocean, and its name is "familiar to our ears as household words." The low lying shore is crowded with people of every clime—the British sailor, always ready with a helping hand; the British soldier, eager for the fray, and to be "Up guards, and at them!" Indians, Persians, Turks, Greeks, and other nationalities, who have come to the bay to pick up what they can find, obtain employment at a rate of pay which would make a Liverpool dock labourer pale with envy. Of course, there were the usual bungling mistakes for which the War Office is notorious. We are told that the rifles supplied to one British regiment were of the Enfield pattern, and the ammunition was suited for the Snider breech-loader. The mules, were embarked without their proper gear, and the vicious brutes broke away on landing, after gnawing their head ropes. The mule drivers struck work, following example of civilised people, and were as difficult to manage as the mules themselves. The nature of the Abyssinian climate had been forgotten, and a want of proper clothing suitable for the sudden changes of temperature had not been provided to a sufficient extent. Other little mishaps occurred, but, after Crimean experiences, things might have been much worse, and no doubt the Secretary for War will give in the House of Commons that clear Pakingtonian explanation with which he is ever ready.

Sir Robert Napier, the Commander-in-Chief, evidently feels that his own reputation is at stake, and, however ignoble King Theodore may be as an enemy, Sir Robert, with the purse of the British nation at his command, is determined to ensure the success of the enterprise by taking the same precautions as if he had a formidable foe to meet. When the pass at Koomaylee was found practicable, a railway was at once begun, and at the beginning of this year, six miles of it were completed and a locomotive running on the new line. Telegraphic wires have been carried some distance inland, and the latest improvements of army telegraphing will be tried. In fact, considering the character of the foe, many of the arrangements appear ludicrously formidable, such as might be necessary were Russians or Frenchmen our antagonists. The difficulties of supply have disappeared as the advanced guard has gone forward. Water and forage are abundant; and the climate, though cold, is described as healthy and bracing at a distance forty miles beyond Senafé. The tribes are not hostile, but on the contrary appear to welcome the invading force, and show themselves keen hands at a bargain. The captives are said to have been in good health at the beginning of December, and were hopeful expecting their release by the expedition.

All this is satisfactory news; but it is quite clear that we must be prepared for a much larger cost than the Chancellor of the Exchequer's comparatively moderate estimate. Some grumblers are complaining that the end of the expedition is a permanent conquest, and not a temporary inroad to accomplish a specific intention. We will not, however, believe that the Government, with their hands just now full of work, would for a moment contemplate such a proceeding. When the captives are released the occupation should at once cease. The bill will be quite big enough that will be presented to the House of Commons for payment of costs incurred in punishing the refractory Theodore, without adding to it the additional expense of administering the affairs of that monarch's kingdom.—*Ib.*

MILLIONAIRES.—Mr. Gladstone was compelled in his last budget to mention the death of a private individual, Mr. Thornton, whose wealth was so enormous that the legacy duty received perceptibly affected the national revenue. Mr. Thornton, however, left only two and a-half millions, and the *Cambrian*; a respectable Welsh paper, now declares that the property of the late Mr. Crawshay, the ironmaster, the bulk of which is bequathed to his youngest son, exceeds seven millions. If that statement is correct, of which we know nothing, but the *Cambrian* gives details, Mr. Crawshay must have been the largest, or nearly the largest, holder of personality in Europe. The Rothschilds are said to hold their wealth as family rather than individual property, and we question if outside that powerful clan there is a man in Europe whose spendable wealth, apart from his settled lands, much exceeds five millions, and there are probably not ten who reach that figure.

A NEW INVENTION.—The other afternoon a numerous party of gentlemen connected with the press and the pawnbroking interest, and composed of those who are interested in mechanical inventions, assembled by invitation at the establishment of Messrs. Frazer and Duncan, Peter's-lane, to witness the operation of a new machine, designed jointly by Mr. Frazer and his colleague Mr. Duncan, for the purpose of simultaneously printing and numbering pawnbrokers' tickets, drapers' checkbooks, steamboat tickets, or any description of tickets where consecutive numbers are required. The astonishing length of some 700 yards was run through the machine in a very short time, thus printing some thousands of tickets, being at the rate of 65 printed and numbered in a minute. The machine showed the greatest ingenuity, and called forth expressions of surprise and admiration at the results it effected. Most cordial wishes of success were expressed to those who had the ingenuity to devise and the enterprise to carry out the invention, and it is to be hoped that Messrs. Frazer and Duncan will speedily realise a profitable result from their outlay in brains and money.

TAKING THE RIGHT VIEW.—Mr. Jacob Bright, M.P., attended a ragged school meeting in Manchester on the 3rd, and made some observations on the state of education among the poorer classes. He said he was disposed to measure the civilization of a country by the condition of its humblest inhabitants, and we thought we had dazzled the world long enough with the munificence of men of large landed estates, and of men who had made colossal fortunes. By the side of these there was no inconsiderable proportion of the people half clad, half fed, and totally uneducated. He did not see the necessity for a continuance of such a state of things; nor did he see the continued necessity for the existence of ragged schools, if those in whose hands the government of the country was placed looked closely into the source of the mischief.

FOREIGN VIEW OF THE QUEEN'S BOOK.—The Diary of the Queen of England—a record of sorrows and souvenirs in memory of Prince Albert and of the domestic happiness of the Queen, has been just published in London. Nothing is at once more honourable and more sad than this uncoloured history of a life absorbed by conjugal affection and undivided family solicitude. It is the record of a woman not of a Queen. The Queen is inexhaustible in her admiration of the Prince Consort, and when she quotes the words of the acts of this royal model, we are quite surprised to find them of the ordinary and common type. The fact is they were transfigured by the Queen's love. A tone of extreme simplicity and naturalness pervades these familiar utterances. The Queen's children are everywhere called by the infantine abbreviation of their names—the Prince of Wales "Bertie," Prince Alfred "Affie." Occasionally a charitable visit, a walk resulting in some kind act, lights up the record of this life in private affection and of real religion.—*Le Nord*.

THE STREETS IN BEUNOS AYRES.—We read in the *Buenos Ayres Standard* of December 22:—"The streets of Buenos Ayres are common property, and therefore horribly neglected. In the length and breadth of the whole city there is not a scavenger to be found. Once a week the occupants of houses are ordered to sweep half the street before their doors. But even supposing that this edict were carried out properly, what does it amount to? Simply a sort of street cat-licking. The streets of Buenos Ayres are never properly cleansed except by a storm. Now, let any man on a hot summer's morning walk at an early hour through any, even the very best streets in the town, and what horrid filth out even in the very middle of the street, will he not see. We cannot offend our readers by publishing the naked truth, but in Calles Reconquista, San Martin, Defensa, Bolivar, Peru, and even Florida, better even the dead horses which we meet with outside, than the human filth which at that early hour offends the eye. This filth lies in the street, becomes impregnated with the dust, and once a week is removed. Could Constantinople beat this? And yet people wonder that we have pests in this city. Even at this moment the sewer from the hospital in the Calla St. Juan is stopped since the storm, and the streets along the railway covered with every description of horrid filth."

RUSSIA.—ST. PETERSBURG, JAN. 24.—The *Journal de St. Petersbourg*, replying to articles in some French papers, says that Russia is great and strong, and, equally with France, is free from any desire of aggrandisement; she wishes no extension of her frontiers, but solely a secure peace for the development of internal prosperity. Her only ambition is the furtherance of industry, commerce, art, and prudent progresses throughout Europe. She has no international hatred, and does not claim a preponderance of power; but, at the same time, will not suffer the arrogation of it by any other State. The same journal, in conclusion, says:—"Whoever renders war inevitable assumes a fearful responsibility, and will earn the execration of history. A war, at the present time, would entail great misery and no glory.

ST. PETERSBURG, JAN. 25.—All to-day's papers contain articles extremely favourable to the maintenance of peace. The *Borsen Zeitung*

appeals to the Russian Government, as a strong military Power, to take the initiative of a general disarmament.—*Wilmer's Times.*

Eaten of Beasts.—The island of Java must be a pleasant place to live in. According to the latest official statistics published, 148 persons were devoured by tigers in one year and in another the same fate befel 131 persons. The crocodiles during the same period ate about 50 people a year, and between 30 and 40 a year were killed by serpents. The inhabitants, however, do not seem to allow their habitual equanimity to be much disturbed by the fate of their fellow-colonists. The governor-general some time since offered for every tiger that was killed the sum of 22 guilders (£2), but this did not tempt the Dutchmen to action.

General Estate & Orphan Chamber

PUBLIC SALE OF

VALUABLE LANDED PROPERTY,

BANK SHARES, &c.,

AT STELLENBOSCH.

This Day, Monday,

30th MARCH, 1868.

THE Directors of the General Estate & Orphan Chamber having been favored with instructions from Mr. R. Wildeboer, will sell at STELLENBOSCH:—A DWELLING HOUSE and PREMISES with a piece of Garden Ground attached situate in DORP STREET, next to the STELLENBOSCH BANK. The House is in a good state of repair, and well adapted for the residence of a respectable family.

BANK SHARES.

After the Sale of the LANDED PROPERTY will also be put up 25 STELLENBOSCH BANK SHARES.

LIBERAL BONUS.

Sale to commence at 11 o'clock a.m.

J. F. G. PIETERSEN, Secretary.

Chamber Buildings, 44 Adderley-street, Cape Town, 30th March, 1868.

Mr. J. WEGE, Auctioneer

PUBLIC SALE

AT THE

NORTH END OF THE PAARL.

In the Estate of the late Mr. J. D. de la Roche Hibner.

To-morrow, Tuesday,

The 31st March, 1868.

THE Undersigned will sell by public Auction, all kinds of FURNITURE belonging to the above Estate, consisting of, Mahogany Wardrobes, Table and Chairs, Table Covers, Bedsteads, Stretchers, Beds Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c., Silver Spoons, Candlesticks, Lamps, and whatever may be brought forward on the day of Sale.

J. G. STEYTLER, Gs.,
Executor Dative.

PAARL.

THE Undersigned authorised by Mr. Pieter Johannes de Vos, will sell by Public Auction,

WITHOUT THE LEAST RESERVE,

ON WEDNESDAY,

THE 1st APRIL NEXT,

His well-known ERF, adapted to any trade, situate in the best part of the village, only a short distance from the Public Market.

The BUILDINGS on the Erf are in good state of repair and provided with the necessary Outbuildings, including A SMITH'S SHOP, in which business is carried on with success.

The HIRE HOUSE adjoining the DWELLING HOUSE, has been always well let on account of its pleasant situation, being a cool and healthy dwelling.

The PIECE OF GROUND, behind the House, planted with many sorts of Fruit Trees, is particularly adapted for the Building of Hire Houses, being situated along two Public streets; or for Brick-making, which can be carried on with success on account of the excellent quality of the Clay.

BONUS WILL BE GIVEN.

Likewise will be sold some MOVABLES, consisting of a Brandy Still, a Cart, an excellent Saddle and Draught Horse, Saddles, Harness of all kinds.

HOUSEHOLD FURNITURE.

Consisting of Beds, Tables and Chairs, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c., &c.

Silver Spoons and Forks, &c., &c., &c.

Further whatever belongs to a complete Smith's Shop, Bellows, Anvils, Screws &c., &c.

All without the Least Reserve,

J. G. STEYTLER G.s., Auctioneer.

Also will be sold 5 PAARL BANK and 8 WESTERN PROVINCE BANK SHARES.

MALMESBURY

Board of Executors.

PUBLIC SALE

Of Grain.

IMMEDIATELY after the Sale of the Farms in the Insolvent Estate of W. A. Dreyer, on

Tuesday, 7 April next,

Will be sold, for account of Mr. Daniel Justus Ackerman, on a Liberal Credit,

50 Muids Baard Wheat,
400 ditto Oats,
50 ditto Barley,

Which can be well recommended for Seed.

G. A. WATERMEYER, Sec.

Malmesbury, 21 March, 1868.

Appartments to Let.

—Apply to No. 9, Boom-street.

RAISINS.

THE Undersigned will purchase RAISINS at the highest Market Rates.

EDWARD PRITCHARD.

Adderley Street, Cape Town.

The Thirty Seventh Annual Report of the Committee of Management of the *CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK SOCIETY*, to the General Meeting of the Members, held on the 28th March 1868.

IN reviewing the transactions of the past year, the chief matter which calls for remark is the reduction, by the sum of £3977 10 8, in the amount of the Protecting Fund as compared with the previous year; the amount for 1866 having been £19683 11 8, whilst for 1867, £15706 1 only is shewn.

The tenor of the preceeding reports, will have led the members to anticipate that a reduction was inevitable as soon as several Insolvent Estates should be closed; and as this has in some degree, taken place, the deficiencies have now been necessarily charged to this Fund. But in addition to such finally ascertained losses, a sum of £2000 being the amount of a Bond of Mr. M. Blake, has also been placed to the debit of the fund, in order to stay the accumulating interest which tended only to a fictitious increase, making the deficit apparently greater at the end. The Property mortgaged by Mr. Blake has not yet been sold, nor is there any immediate prospect of a reasonable price being offered for it; and your Committee have therefore thought it advisable to leave it unsold, in the hope that at some future date by an increase in the value of Landed Property, a Sale may be effected, and some considerable portion of the loss be ultimately recovered. This property measures 25,770 morgen, and at the time the loans upon it were granted (£1500 in 1854 and £500 in 1857) was valued by a Sworn Appraiser and a Fieldcornet, at £5000. Of the other losses now written off, the only important one is £550 of George Brehm, of Uitenhage, whose property valued at £4500 for Divisional Council purposes, and Mortgaged to this Bank for £2,000, was sold with difficulty for £1,505.

The Interest also which has been accruing upon the Bonds thus held in suspense, and now written off, has of itself reduced the Protecting Fund by above £1400.

The Bookkeeper's Accounts and Statements shew an increase of £4751 0 10. in the amount held for Depositors generally; but there is a decrease of £7895 4 5 under the head of Societies, Funds &c. arising from the withdrawal of £10,000 by the Trustees of the Cape Town Police Superannuation Fund which sum was paid on the day it fell due, without inconvenience to the Society. The deposits of individuals have increased by £6876 10 7 and those of the Branch Banks by £5772 14 8, a gratifying fact as proving the utillity of the Institution to those persons for whose benefit it was established.

The Principal increases in the Branch Banks as compared with last year have been

	£	s.	d.
Port Elizabeth ...	£1744	8	10
Graham-town ...	1670	14	8
Graaff-Reinet ...	729	2	11
Simonstown ...	671	16	11
Swellendam ...	295	11	10
Richmond ...	262	6	5
Somerset West ...	219	5	1
Riversdale ...	203	15	0
Mossel Bay ...	200	19	1
Caledon ...	190	6	6

In the majority of the other Branches, there has also been a small increase, whilst some have been slightly reduced, although even in a few of these the smaller amount is held for a larger number of Depositors.

In Cape Town 504 new accounts were opened and 485 closed during the year 1867, showing an increase of 19.

The entire Deposits at the end of the year were held as follows:

	£	s.	d.
For 3824 Individual Depositors and 161 Societies, Funds &c., in Cape Town, ...	£138,229	13	8
25 Branch Banks ...	56,561	11	11
4010 Depositors with a Credit of ...	194,791	5	7

All further necessary details will be found in the accompanying Accounts and Statements, and do not seem to your Committee to require any Special remark or explanation.

Wm. PORTER, President.

Savings Bank, Cape Town, 28th March, 1868.

Cape of Good Hope Savings Bank Society.

BALANCE SHEET.

ASSETS.	£	s.	d.	LIABILITIES.	£	s.	d.
1867.				1867.			
Dec. 31 Cash ...	£ 7812	5	8	Dec. 31 Depositors ...	£194791	5	7
31 Investment in Bonds ...	189237	18	0	31 Protecting Fund...	15706	1	0
31 Sundry Persons ...	13622	13	7	31 Unclaimed Deposits ...	175	10	8
	£210672	17	3		£210672	17	

G. H. LEHMAN, FRED. G. HERBERT, } Auditors.

WM. HERMAN, Jun., Bookkeeper.

E. & O. E.

Savings Bank, Cape Town, 26th March, 1868.

Cape of Good Hope Savings Bank Society.

ITEMS.

			£	s.	d.
1.	Received from Depositors during this year ...		£ 66233	10	4
2.	Repaid to Depositors during this year, Principal and Interest ...		61479	9	6
3.	Interest awarded to Depositors on accounts closed ...		300	4	8
4.	Interest awarded to Depositors on accounts open on 31st December ...		8785	2	6
5.	Amount to Credit of Depositors on 31st December ...		194791	5	7
6.	Increase or Decrease over preceding Years ...	Increase	4754	0	10
	Do. do. Individuals ...	Decrease / Increase	6876	10	7
	Do. do. Branch Banks ...	Decrease / Increase	5772	14	8
	Do. do. Society Funds &c. ...	Decrease / Increase / Decrease	7895	4	5
7.	Invested in new Bonds ...		19549	0	0
8.	Received for Bonds paid off ...		14317	1	8
9.	Amount Invested in Bonds on 31st December, 1867 ...		189237	18	0
10.	Cash Balance on 31st December ...		7812	5	8
11.	Charges of Management ...		22 40	18	3
12.	Amount drawn from Protecting Fund ...		3977	10	8
13.	Amount of Protecting Fund ...		15706	1	0
14.	Number of Accounts opened since the establishment of the Bank to 31st Dec., ...		16508		
15.	Number of Accounts opened during the year ...		504		
16.	Number of Accounts closed during the year ...		485		
17.	Number of Accounts open on the 31st Dec., ...		4010		
18.	Number of Bonds open on 31st December ...		518		
19.	Number of Bond Debtors ...		435		

PARTICULARS OF No. 5 OF 1867.

		£	s.	d.
3824	Individuals ...	£104,577	16	9
25	Branch Banks ...	56,561	11	11
161	Societies Funds, &c. ...	33,651	16	11
4010		194,791	5	7

Protecting Funds.

DR.	£	s.	d.	CR.	£	s.	d.
1867				1867.			
June 30, To Depositors ...	£0	4	0	Jany. 1 By Balance ...	£ 19683	11	
Sept. „ „ ditto ...	83	14	7	July 31 „ Cash ...	12	10	
Oct. 31, „ Investment in Bonds	2705	16	8	„ Interest ...	2545	16	
„ „ „ Sundry Persons (Interest)	1422	16	10				
„ „ „ Depositors ...	1	3	10				
Dec. 31, „ Cash ...	100	0	0				
„ „ „ Charges of Management	2211	10	1				
„ „ „ Depositors ...	10	11	0				
„ „ „ Balance carried down	15706	1	0				
	£22241	18	0		£22241	18	0
1867 Dec. 31 By Balance brought down ...					£15706	1	0

G. H. LEHMAN, FRED. G. HERBERT, } Auditors.

WM. HERMAN, Jun., Bookkeeper.

E. & O. E.

Savings Bank, Cape Town, 26th March, 1868.

TULBAGH.

PUBLIC SALE.

In the Estate of the late Mr. Hendrik Jacobus Van der Westhuysen.

THE Executors in the above Estate, will cause to be publicly sold,

ON TUESDAY,

The 14th April.

All the Property belonging to the Estate, consisting of:—

1. Certain House and Erf, situate near the "*Oude Drostdy.*"

2. Certain Farm, also situate next to the abovementioned Erf, with the Buildings thereon, consisting of, Dwelling House, Cellar, &c., &c., planted with 50,000 vines, and different kinds of Fruit Trees, at present in the occupation of Mr. Albert van der Westhuysen.

This Farm being too well-known requires no further recommendation.

Also,—The Movable Property,

1 Covered Cart, 1 Open Cart, 1 Horse Wagon, 2 Cart Horses, Harness, 16 Leaguers Wine, Spades, Pickaxes, Bags, Baskets, &c., &c.

Household Furniture, consisting of,

Bedsteads, Stretchers, Tables, Chairs, Looking Glasses, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and whatever may be brought forward on the day of Sale.

A. J. van der WESTHUYSEN,
T. N. REDLINGHUYS,
P. van der Byl SMUTS, } Excts. Test.

Tulbagh, 24th March, 1868.

Mr. H. A. ZINN, Auctioneer.

South African Association for the Administration and Settlement of Estates.

THE Office of Bookkeeper to this Institution having become vacant, written applications for the same will be received by the Board of Directors, until noon THIS DAY, MONDAY, the 30th instant, from Gentlemen conversant with the English and Dutch languages.

By order of the Board,

A. DENYSSEN, Secretary.

Cape Town, Church square, No. 6, 30th March, 1868.

To Agriculturists and Others.

THE Cape Railway Company having completed a contract for carrying the Town sweepings and refuse to the Country by rail, will be prepared to supply Farmers and others, in the vicinity of the Wellington Line with any quantity of Manure on the most reasonable terms.

For further information.—Apply to

THOS. WATSON,
General Manager.

75 Heavy and Excellent Slaugther Oxen.

BROUGHT up by the undersigned, will be publicly sold, THIS DAY, MONDAY, the 30th March, at Klapmuts Station.

A. J. MALHERBE.

J. J. Hofmeyr, Auctioneer.

150 excellent fat Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows.

THIS DAY, MONDAY, the 30th March, the above number of Cattle will be sold at Klapmuts Station, having been carefully brought up by

J. G. CARINUS.

Mr. J. D. Haupt, Auctioneer.

65 fat Slaughter Oxen.

TO-MORROW, TUESDAY, the 31st March, the above number of Cattle will be Publicly Sold at Klapmuts Station.

D. G. HORAK.

Paarl, 30th March, 1868.

De Villiers, Marais & Co., Vendu Adms.

85 Superior Slaughter Oxen.

ON WEDNESDAY, 1st April next, will be publicly sold at the Klapmuts Station the above number of Superior Oxen for account of.

G. C. BEYERS.

Joostenberg.

J. WEGE, Vendu-Auctioneer.

FIRST TROOP.

65 Excellent Slaughter Oxen.

WILL be publicly sold on WEDNESDAY, the 1st April next, at Klapmuts Station, also Six Excellent DRAUGHT AND SADDLE HORSES, which are sure to be present.

IC. HARRIS.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS

Capital, £10,000

In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c.

DIRECTORS:

J. R. Zeederberg, Esq., M.D., Chairman
B. P. du Plessis, Esq.
M. van der Spuy, Hs., Esq.
F. J. Hugo, Esq.
I. A. J. Roos, Esq.
J. L. Beyers, Esq.
A. J. Louw, Esq.

AUDITORS:

H. J. Hugo, Esq.
T. Roos, T.s., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK de VILLIERS, Sec.

COUGHS, ASTHMA, AND INCIPIENT CONSUMPTION ARE EFFECTUALLY CURED BY

KEATING'S COUGH LOZENGES

JUDGED BY THE IMMENSE DEMAND, this Universal remedy now stands the first in public favour & confidence; this result has been acquired by the test of fifty years experience. These lozenges may be had and for sale in every British Colony, and throughout India & China they have been highly esteemed wherever introduced. For Coughs, Asthma, and all affections of the Throat and Chest, they are the most agreeable and efficacious remedy.

Prepared and sold in Boxes, Tins, and Bottles in various sizes, by THOMAS KEATING, Chemist's, &c., 79, St. Paul's Churchyard, London. Sold retail by all Druggists and Patent Medicine Vendors in the world.

MUTUAL Life Assurance Society

OF

THE CAPE OF GOOD HOPE.

Amount of Accumulated Fund on the 31st May 1867. ..	£248,379 5 5

POLICIES GRANTED, 2,699.

Amount of Premiums received from commencement, May 27 1845, to 31st May, 1867 ..	£257,253 13 4
Claims upon the Society from Death ..	£166,310 16 10
Profits converted into present Payments, ..	£ 21,499 15

BOARD OF DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

S. SOLOMON, Esq. M.L.A.
P. G. van der BYL, Esq.
J. R. MARQUARD, Esq.
EDW. HULL, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
P. A. BRAND, Esq.
JAMES MURISON, Esq.
C. MANUEL, Esq. M.L.C.

TRUSTEES.

P. A. BRAND, P. G. van der BYL, and J. MURISON, Esqs.,

AUDITORS.

J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq

J. C. GIE, Jr., Esq., Secretary.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Aliwal North,	J. H. Brown, Esq.
Bedford,	H. Hutton, Esq.
Beaufort,	C. Pritchard, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Burghersdorp,	Messrs. Goldman Bros. & Co
Caledon,	Messrs Bourhill & Co.
Ceres,	W. McIntyre, Esq.
Clanwilliam,	G. Foster, Esq.
Colesberg,	J. T. Ortlepp, Esq
Cradock,	C. Scanlen, Esq.
Fraserburg,	W. J. Smith, Esq.
George,	Michl. O'Connell, Esq.
Graaff-Reinet,	Board of Executors.
Graham's Town,	W. Ogilvie Esq.
King Wm's Town,	J. Walker, Jr., Esq.
Knysna,	P. C. Metelerkamp, Esq.
Malmesbury,	Board of Executors.
Mossel Bay,	H. W. de Wet, Esq.
Murraysburg,	P. H. Meiring, Esq.
Natal,	T. Shepstone, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	Theodor Meyer, Esq.
Paarl,	J. R. Zeederberg, Esq. M.D.
Port Elizabeth,	E. L. Kift, Esq.
Queen's Town,	S. Coryndon, Esq.
Richmond,	M. M. Tait, Esq.
Robertson,	Messrs. Barry & Nephews.
Riversdale,	Messrs. Barry & Nephews.
Somerset East	S. J. Annear, Esq.
Stellenbosch,	J. Wege, Esq.
Springbokfontein,	A. R. Bleksley Esq.
Swellendam,	Messrs. Barry & Nephews.
Uitenhage,	Geo. Brehm, Esq.
Victoria West,	J. B. Auret, Esq.
Worcester,	J. D. Hugo, Esq.

TABULAR VIEW OF ADDITIONS TO POLICIES

Accumulated Benefit in 1865, payable at death on the Assurance for Life of each £100, on which the whole of the Profits have been added to the Policy.

On Policies dated prior to 1st Nov.,	£	s.	d.
1864.—	£102	15	0½
1863.—	105	10	0
1862.—	108	5	0
1861.—	111	15	4
1860.—	115	5	8
1859.—	118	16	1
1858.—	122	7	4
1857.—	125	18	7
1856.—	129	9	11
1855.—	133	7	7
1854.—	137	5	4
1853.—	141	3	0
1852.—	144	6	6
1851.—	147	10	0
1850.—	150	13	7
1849.—	154	1	4
1848.—	157	9	2
1847.—	160	17	0
1846.—	164	4	9
1845.—	167	12	7

View of the Progress of the Society on the 31st day of May, in each year, since its commencement.

Years.	Number of Policies	Amount Assured	Annual Revenue.	Accumulation Fund.
1846	301	£147,200	£4,674	£4214 0
1847	318	156,750	5,216	6903 0
1848	402	211,150	6,901	11975 0
1849	485	263,700	8,314	19116 15
1850	546	299,350	10,000	24963 0
1851	608	332,500	11,500	30274 12
1852	630	345,712	2,058	36971 14
1853	659	362,110	13,284 6 10	41912 19
1854	725	396,900	15,000 0	52120 6
1855	764	424,600	5,372 3 0	54868 2
1856	826	485,851	17,840 8 4	73289 16
1857	893	521,850	19,426 1 2	83654 15
1858	966	561,355	20,302 12 3	94060 12
1859	1078	652,009	24,510 3 3	106963 9
1860	1229	736,280	26,682 5 4	120479 3
1861	1351	809,491	29,249 6 (	139070 1
1862	1476	920,486	34,379 4 7	159800 0
1863	1618	1,046,878	35,757 8 9	172737 6
1864	1718	1,10 851	38,287 5	191451 1
1865	1880	1,212651	44,016 0 0	210561 1
1866	1991	1,282,186	44,018 0 0	225899 8

Premiums for Assurance of £100.

ON SINGLE LIVES,

FOR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium £ s. d.	Age.	Premium £ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate.

This being a Mutual Assurance Society, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The whole belong to the Policy holders.

The Profits will be divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual pemiums payable by him.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Persons proposing for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officers* of the Society.

Office hours from 9 to 4 o'clock.

By order of the Board,

C. J. C. GIE Secretary.

High Sheriff's Office,

Cape Town 26th March, 1868.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Tulbagh.

C. A. DICKSON, PREUSS and SELIGMAN, J. G. F. HOLM vs. ADRIAAN PHILLIPUS FAURE.

On Tuesday, the 7th April, 1868, at 11 o'clock a.m., at the Defendant's Residence, Cold Bokkeveld, 810 Sheep.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:

Division of Uitenhage.

F. GERDS versus ANNA MARIA JONKER.

On Wednesday, the 15th April, 1868, at 10 o'clock a.m., at Klipplaat, 1 Ox-wagon, 13 Sheep, 6 Goats, Household Furniture, &c.

Division of Cradock.

C. W. HUTTON versus HENRY ROBERTS.

On Tuesday, the 14th April, 1868, at 10 o'clock a.m., at Quaggaskirk, 1 large Wheat Stack, 2 do. Oat do., 1 small Hay do.

Division of Bedford.

A. REID versus JEREMIAS JESAIAS BOTHA.

On Monday, the 13th April, 1868, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, 1 Strong Travelling Cart, 1 Set Harness, 1 Pair Draught Horses, 1 superior Rifle by Payce and Redman.

Division of Albany.

WM. GILBERT versus STEPHEN STERLEY, Jun., and SAMUEL ALLISON.

On Friday, the 3rd April, 1868, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, 2 Wagons, 1 Cart, 1 Bull 5 Cows, Wagonmaker's Tools, &c.

Division of Fort Beaufort.

JOHN LOCKE versus FREDERICK WILLIAM POHL; S. E. MINTO versus FREDERICK WILLIAM POHL and FREDERICK du PLOOY.

On Saturday the 11th April, 1868, at 10 o'clock a.m. at Fort Beaufort, 1 Wagon, 10 Oxen, 1 Cart, 5 Horses, 1 Set Harness, 6 Cows and Calves, 2 Ploughs, 1 Scraper, 3 Saddles, Household Furniture, Kitchen Utensils, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Mar. 25.—Esperance, sh., 391 tons, A. Noel, from Macao Jan. 5th, to Havannah, with 300 coolies. Put in for water and refreshments.

☞ Reports: 10 deaths from dysentry during the voyage, and one sho .

26.—Argo (Rus.) sh., 729 tons, A. Rosenberg, from Batavia, 10th Feb., to Falmouth. Cargo sugar and rice. Put in for medical aid.

27.—Saxon, bk., 215 tons, S. Shepherd, from Ascension, 28th Feb., to this port, in ballast.

DEPARTURES FROM TABLE BAY

Mar. 25.—Black Prince, to New York.
26.—Knysna Belle, to Knysna.
26.—Gertrude Howes, to Sandwhich Harbour.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepasseerd van den 26 tot den 28 Maart 1868.

Aloes	Aloes,	0
Abrikozen lbs,	Apricots lbs,	0
Amandelen, lbs.	Almonds lbs	153
Aardappelen, bushels,	Potatoes bushels,	465
Azyn, legger,	Vinegar, leaguers	1
Boter, lbs.	Butter, lbs.	885
Brandewyn, leggers,	Brandy leaguers	4
Bokkevellen, stukken	Skins, Goat, pieces	0
Boonen, bushels,	Beans bushels,	15
Drooge Ossenhuiden, st	Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels	Peas, bushels,	0
Garst, bushels,	Barley, bushels	309
Hoorns, stukken,	Horns, pieces	0
Haver, bushels,	Oats bushels,	2686
Hooi, vrachten,	Hay, loads,	20
Kaf, zakken,	Chaff sacks,	8
Koorn, bushels,	Wheat, bushels,	1548
Linzen, do,	Lentils, do,	0
Melies, bushels,	Maize, bushels,	3
Okkernooten, lbs.	Walnuts lbs,	0
Patates, bushels,	Potatoes, Sweet, bls.	250
Rog, do.	Rye,	357
Rozynen lbs.	Raisins, lbs.	2660
Schapenvellen, st.,	Sheep Skins,	0
Stroo, zakken,	Straw sacks,	0
Uijen, bushels,	Onions, bushels	207
Vederen, Ostr., lb	Feathers, Bed lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger,	Wine common,	0
Do, Pontak do.,	Do. Pontac, do.,	0
Was.	Wax,	0
Wol lbs,	Wool lbs	0
Wynsteen, lb.	Wine Stone, lbs.	0
Zout	Salt, bushels	0
Lemoensap, ½aums	Lemon Juice ½aum	0

MARKT PRYZEN.

Van den 26 tot den 28 Maart 1868.

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb...	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	2½	0	0	4
Appelen per lb..	Apples, per lb	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	2½	0	0	2½
Aardappelen p b	Potatoes p 3 b.	0	10	6	0	14	9
Azyn per ½ aum	Vinegar ½ aum	0	8	6	0	8	6
Boonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus	0	16	6	1	8	3
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	1	0	2	1
Brandewyn p leg.	Brandy p leag	9	10	0	12	13	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea	0	0	0	0		0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc	0	1	5	0	2	6
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0	0	0	0	0	0
Eieren per 100..	Eggs per 100..	0	9	3	0	1	6
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus	0	6	3	0	8	9
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	2	2	0	2	2
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus	0	4	9	0	5	3
Haverkerv, 100lb.	Oatshvs. 100 lb	0	2	0	0	3	9
Hoender per st.	Fowls each ...	0	0	10	0	1	2
Hoorns, elk....	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ..	0	3	5	0	3	11
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	5	0	1	5	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat p 3 bu.	0	16	7	1	3	10
Linzen, dito....	Lentils, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies dito....	Maize do...	0	11	7	0	11	7
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	4	3	0	9	1
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	1½	0	0	2½
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	10	0		1	7
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	2	0	0	3½
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushels	Onions p 3 bu.	0	2	0	0	5	9
Varkens, gemeste	Pigs, fattened	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	15	0	0	15	0
——speen....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O., lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito......	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol grof, dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wynsteen 100lbs.	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Zoetelim. p 100	Oranges, p 100	0	0	0	0	0	0
Zout pe3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0

J. J. H. Smuts, Proprietor, Editor, No. 10 Wale-street.